年度報告 2010

What's Your Flavor?

China Flavors and Fragrances Company Limited

中國香精香料有限公司

（在開曼群島註冊成立的有限公司）

（股份代號：3318）

目錄

2	公司資料
3	主席報告
4-7	管理層討論和分析
8-11	董事、高級管理層及員工
12-24	企業管治報告
25-31	董事會報告
32-33	獨立核數師報告
34-35	合併資產負債表
36	資產負債表
37	合併利潤表
38	合併綜合收益表
39	合併權益變動表
40	合併現金流量表
41-87	合併財務報表附註
88	五年概要

公司資料

董事會成員

王明均先生（*主席*）
王明凡先生（*行政總裁*）
王明優先生
李慶龍先生
錢武先生
吳冠雲先生*
梁偉民先生*
周小雄先生*

* *獨立非執行董事*

公司秘書

馬文威先生

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

主要往來銀行

渣打銀行
星展銀行（香港）有限公司
中國銀行深圳分行
深圳平安銀行

香港總辦事處及主要營業地點

香港
灣仔
杜老誌道6號
群策大廈
15樓4及5室

註冊辦公室

Century Yard
Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681 GT
George Town
Grand Cayman
Cayman Islands
British West Indies

主要股份過戶登記處

Bank of Bermuda (Cayman) Limited
P.O. Box 513 GT
68 West Bay Road
Grand Cayman, KY-1106
Grand Cayman
British West Indies

股份過戶登記處香港分處

卓佳證券登記有限公司
香港
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

股份上市

香港聯合交易所有限公司
（股份代號：3318）

主席報告

本人謹代表中國香精香料有限公司（「中國香精」或「本公司」）董事會（「董事會」），欣然向股東呈報本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的全年業績。

股利

董事會議決建議向於二零一一年五月十三日名列本公司股東名冊之股東派發截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期股息，全部採用以股代息的方式派付，股息金額相等於每股0.08港元（二零零九年：無）（「以股代息計劃」）。連同二零一零年十月二十九日派發的中期股息每股0.01港元（二零零九年：無），截至二零一零年十二月三十一日止年度之每股股息總額將為每股0.09港元（二零零九年：無）。

業務回顧

由於中國人們消費能力增強，消費者對高品質生活標準的偏好不斷改變，從而令配料產品（包括香精和香料）的需求日益增加。年內，本集團香料的表現主要得益於中國經濟狀況的改進以及香精和香料消費的不斷增長。截至二零一零年止年度，本集團銷售收入為人民幣676,500,000元，較去年增長14.7%。

儘管香味增強劑、日用香精及食品香精的營業額有所增長，但本公司的淨利潤不能反映出香料行業整體經濟狀況反彈，這主要是由於二零零七年收購悟通香料有限責任公司（「悟通香料」）產生的無形資產減值所致。儘管悟通香料實現保證利潤且其提取物業務營運自二零零八年金融危機以來錄得大幅改善，但無形資產需進行減值，這主要是由於客戶基礎改變所致，因為悟通香料過去更加專注於出口銷售而非國內銷售。透過於二零零八年金融危機中累積的經驗，悟通香料意識到其更應發展國內銷售而非依賴受到金融危機重創的出口銷售。然而，由於中國需求強勁，國內銷售仍保持穩定增長。因此，無形資產減值不會影響本公司的實際經營盈利能力及現金流量。

未來前景

鑒於本集團業務持續增長，本集團的要務將是建設新生產工廠。預期新生產工廠建設將按時竣工。除產生擴充外，可預見的原材料價格上漲及生產成本攀升勢必將對本集團造成不利影響。本集團未來前景主要取決於本集團穩定產品成本架構的研發能力。因此，為成為中國領先的香精及香料公司，本集團將繼續投入更多資源加強研發、擴大產品多樣性及提高產能以實現規模經濟及從食品及家用產品製造商取得更多訂單。本集團亦將盡力控制成本、採取更嚴格的風險管理及表現評估措施以於日後數年取得更好表現。

鳴謝

本人謹代表董事會借此機會向全體股東、客戶和供應商因其一直以來的信任和支持表示真誠的謝意，亦對公司董事及雇員的貢獻和辛勤工作表示感謝。

主席
王明均

香港
二零一一年三月十八日

管理層討論和分析

本集團背景

本集團主要從事香料和香精的研發、貿易、生產和銷售。本集團提供給顧客的香料和香精將添加於顧客所生產的煙草，食品和日用品中。本集團產品通過改善顧客對產品的味道和香味來提高顧客產品的質量，並以此顧客生產的產品增值。本集團所生產的香料主要出售給香煙、飲料、日常食品、罐頭食品以及糖類食品生產商。本集團所生產的香精主要出售給美容品、香水、肥皂、化妝品、護髮用品、除臭劑、洗滌劑以及空氣清新劑生產商。

業務回顧

年內，全球經濟從二零零九年的衰退中復甦，並預期將繼續改善。由於整體經濟局勢改善，香精和香料市場於二零一零年有所增長。二零一零年，中國經濟穩定增長、消費日益增長連同整體經濟局勢改善均利好該行業。良好的市場環境令致本集團的收入增長約14.7%至人民幣676,500,000元（二零零九年：人民幣589,600,000元）。

儘管本集團堅信香料和香精市場將持續發展，但競爭日益加劇及可預見的通脹勢必增加本集團的成本。本集團年內售出商品的成本為人民幣329,100,000元（二零零九年：人民幣303,600,000元）。

儘管香味增強劑、日用香精及食品香精的營業額有所增長，但本公司的淨利潤不能反映出香料行業整體經濟狀況反彈，這主要是由於二零零七年收購悟通香料產生的無形資產減值所致。儘管悟通香料實現保證利潤且其提取物業務營運自二零零八年金融危機以來錄得大幅改善，但無形資產需進行減值，這主要是由於客戶基礎改變所致，因為悟通香料過去更加專注於出口銷售而非國內銷售。透過於二零零八年金融危機中累積的經驗，悟通香料意識到其更應發展國內銷售而非依賴受到金融危機重創的出口銷售。然而，由於中國需求強勁，國內銷售仍保持穩定增長。銷售變動及悟通香料於可預見未來將開發的新交易市場將產生無形資產減值，但該等減值不會嚴重影響本公司的實際經營盈利能力及現金流量。

為成為中國領先的香精及香料公司之一及克服可預見的障礙，本集團將繼續竭盡全力加強研發、擴大產品多樣性及提高產能以實現規模經濟及從食品及家用產品製造商取得更多訂單。本集團亦將盡力控制成本、採取更嚴格的風險管理及表現評估措施以於日後數年取得更好表現。

管理層討論和分析

營運和財務回顧

收入

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團錄得營業額約為人民幣676,500,000元（二零零九年：人民幣589,600,000元），較去年上升約14.7%。營業額增長主要源於以下原因：(i)本集團所推出的新型香味增強劑產品帶動了對香味增強劑的需求；(ii)本集團上游子公司悟通香料銷量上漲；及(iii)食品香精及日用香精的營業額分別增29.0%及24.6%。

毛利

本集團毛利增長20.8%至人民幣309,000,000元（二零零九年：人民幣255,800,000元），主要是由於本集團整體毛利率由43.4%提高至45.7%所致。毛利率提高主要由於加強生產成本控制及優化生產設施致產品率提高所致。

淨利潤

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團的本公司權益持有者應佔淨利潤約為人民幣68,700,000元（二零零九年：人民幣61,100,000元），較二零零九年增長約12.5%。年內本集團淨利潤率由二零零九年之10.8%降低至9.8%。淨利潤率降低主要是由於無形資產減值費用約人民幣24,300,000元所致。

開支

銷售和分銷費用約為人民幣110,200,000元（二零零九年：人民幣88,200,000元），佔截至二零一零年十二月三十一日止年度營業額約16.3%（二零零九年：15.0%）。年內銷售和分銷費用增加主要是由於年內僱員福利開支及營銷和促銷活動的開支增加所致。

行政費用約為人民幣123,500,000元（二零零九年：人民幣98,100,000元），佔截至二零一零年十二月三十一日止年度營業額約18.3%（二零零九年：16.6%）。行政費用主要由無形資產減值費用、僱員福利開支、折舊及攤銷、法律與專業費用以及業務招待費用構成。上述費用佔總行政費用79.6%（二零零九年：75.2%）。

財務收入淨額約為人民幣3,400,000元（二零零九年：人民幣2,000,000元）。財務收入淨額增加主要是由於年內償還短期貸款導致財務成本減少所致。

未來計劃和前景

由於全球經濟從經濟衰退中復甦且香料和香精市場穩健增長，本集團管理層對本集團未來前景充滿信心。自二零零五年十二月在香港聯交所主板上市，本集團憑藉注重的核心產品、先進生產基地及知名的生產設施持續改進營運及財務表現。

本集團將繼續整合及妥為利用其資源，藉以保留及擴大其於所在行業之市場份額。公眾人士將看到，本公司在二零一一年的增長勢必給股東帶來振奮和鼓舞。

流動資金及財務資源

於二零一零年十二月三十一日，本集團的流動資產淨值為人民幣456,200,000元（二零零九年：人民幣449,900,000元）。本集團的現金及銀行存款為人民幣211,700,000元（二零零九年：人民幣217,600,000元）。本集團的流動比率約為4.7（二零零九年：5.9）。

於二零一零年十二月三十一日，本集團總權益約為人民幣903,200,000元（二零零九年：人民幣834,900,000元）。於二零一零年十二月三十一日，本集團無任何銀行貸款（二零零九年：無）。

上述數字顯示，本集團擁有充裕財務資源以應付其未來承擔及未來投資以進行擴展。

融資

董事會相信現有財務資源足以應付日後擴展計劃，倘需要時，本集團將可以有利條款取得額外融資。

資本架構

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司的股本由普通股組成。

外匯風險

於二零一零年，本集團錄得外匯淨收益人民幣100,000元（二零零九年：外匯淨虧損人民幣800,000元）。本集團主要於中國境內經營，大部份均以人民幣結算，因此，並無以任何金融工具質押人民幣價值變動，因為對沖成本較為高昂及兑換為外幣須遵守中國政府頒佈的外匯條例及規例。

管理層討論和分析

資本支出

年內，本集團對固定資產投資約人民幣111,100,000元（二零零九年：人民幣38,400,000元），其中人民幣4,100,000元（二零零九年：人民幣4,000,000元）用於購買廠房及機器。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團有關固定資產的資本承擔約為人民幣110,600,000元（二零零九年：人民幣198,400,000元），均以內部資金撥付。

本集團的資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團概無質押或抵押任何資產，惟已存入有抵押銀行存款人民幣2,700,000元，作為發行應付票據的擔保存款。

僱員政策

於二零一零年十二月三十一日，本集團於中國及香港分別有880名及10名僱員。本集團向其僱員提供全面而具吸引力的薪酬、退休計劃及福利待遇，亦會按員工的工作表現而酌情發放獎金。本集團須向中國社會保障計劃供款。本集團與其中國僱員須向中國社會保障計劃供款。本集團與其中國僱員須分別按中國有關法律及法規列明的比率對養老保險和失業保險供款。本集團根據強制性公積金計劃條例為香港僱員採納公積金計劃。

重大投資

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團並無任何重大投資。

或然負債

於結算日，本集團並無任何重大或然負債。

董事、高級管理層及員工

董事

執行董事

王明均先生，53歲，本公司主席兼本集團創辦人之一。王先生於香精及香料行業有逾二十年企業管理及行政經驗。王先生負責制定本集團的整體企業策略。王先生為一名企業家，擁有從事不同行業的廣泛企業管理經驗，包括香精香料、食品、電子、生物科技及包裝。王明均先生與王明清先生、王明凡先生及王明優先生為兄弟，於二零零五年四月獲委任為執行董事。王先生於一九九一年三月加入本集團。

王明凡先生，45歲，執行董事兼行政總裁，負責本集團的日常營運。王先生於香精及香料行業有逾二十年企業管理經驗。王先生於一九九六年加入本集團，任總經理。王明凡先生與王明清先生、王明均先生及王明優先生為兄弟，現任中國人民政治協商會議廣東省深圳市委員會、中國香精香料化妝品工業協會理事會副理事長及中國食品添加劑生產應用工業協會副理事長。於加入本集團前，王先生曾在深圳聯海化工有限公司任職副總經理約十年，二零零四年曾獲中共深圳市南山區委員會及深圳市南山區政府嘉許為「深圳市南山區十大傑出青年」，二零零四年曾獲中華全國工商業聯合會及中國民營科技實業家協會嘉許為「中國優秀民營科技企業家」。王先生於二零零五年三月出任深圳青年企業家聯合副會長，並獲廣東省食品行業協會譽為優秀企業家。王先生於二零零五年四月獲委任為執行董事。

王明優先生，57歲，曾成立電白縣東山罐頭廠，並於一九七六年至一九八二年期間出任該公司的主任。王先生曾於一九九二年至一九九六年期間出任深圳波頓香精香料有限公司（「深圳波頓」）董事。王先生創立廣東省茂名市金基房地產有限公司，並出任主席兼總經理，他於一九九六年至二零零六年期間亦為海南省海口市金海藻食品科技有限公司的主席兼總經理。王先生於企業管理、房地產業及食品生產業方面擁有寶貴的經驗。王先生為本公司主席兼執行董事王明均先生及本公司行政總裁兼執行董事王明凡先生的胞兄。王先生於二零零七年三月十五日獲委任為執行董事。

董事、高級管理層及員工

李慶龍先生，50歲，執行董事。李先生於香精及香料行業有二十多年研發及生產經驗。李先生於一九九一年三月加入本集團，任常務副總經理，負責本集團香精及香料產品的研發及生產。他於一九八二年畢業於上海輕工業專科學校，專業為有機合成工藝。於加入本集團前，李先生曾在上海日用香精廠任職約八年。李先生於二零零五年四月獲委任為執行董事。

錢武先生，46歲，為本公司一家間接全資子公司深圳波頓的副總經理，於一九九七年十月加入本集團，並為本公司及其子公司（「本集團」）食品用香精應用技術及推廣中心總主任。他於一九九零年於中國安徽機電學院畢業，專業工業企業管理。錢先生在香精及香料行業有約二十年研發經驗。於加入本集團前，錢先生曾在蕪湖卷煙廠任職達十二年。錢先生於二零零七年三月十五日獲委任為執行董事。

獨立非執行董事

梁偉民先生，54歲，為獨立非執行董事兼審計委員會成員。梁先生於一九八一年在香港大學獲得法學學士學位，另還於一九九零年在加拿大西安大略大學獲得法學學士學位。梁先生自一九八四年起為香港的執業律師，現時為一間律師行的合夥人。梁先生獲認可為英格蘭及威爾斯及加拿大安大略省事務律師。梁先生在法律界有逾二十年工作經驗，自一九九七年至二零零五年擔任稅務上訴委員會（稅務法例）會員，並於二零零三年一月獲委任為中國委託公證人。梁先生現時為高陽科技（中國）有限公司（其股份在聯交所上市）的獨立非執行董事兼審計委員會成員。高陽科技（中國）有限公司主要從事銷售指定資訊科技產品、提供信息系統諮詢及集成服務，以及資訊科技增值服務。梁先生於二零零五年十一月獲委任為獨立非執行董事。

梁先生與本集團任何董事、高級管理人員、主要股東（定義見上市規則）或控股股東（定義見上市規則）概無關係。

除上述者外，梁先生於過去三年並無擔任任何上市上司的董事。梁先生與本公司訂立服務合約，自二零零九年十二月九日起計為期兩年，每年收取董事袍金150,000港元。除董事袍金外，梁先生不會就出任本公司獨立非執行董事獲得其他酬金。

董事、高級管理層及員工

周小雄先生，50歲，獨立非執行董事兼審計委員會成員。周先生分別於一九八三年及一九九八年在中國人民大學獲得經濟信息管理系學士學位以及世界經濟碩士學位，並於二零零八年獲得清華大學高級工商管理碩士學位。周先生曾於中國多間金融機構擔任高級管理層職位，包括廣東證券有限公司、中國銀行股份有限公司及中山證券有限責任公司，並於金融服務及投資銀行等領域有約二十年經驗。周先生於二零零五年十一月獲委任為獨立非執行董事。

周先生與本集團任何董事、高級管理人員、主要股東（定義見上市規則）或控股股東（定義見上市規則）概無關係。

除上述者外，周先生於過去三年並無於任何上市公司出任董事。周先生與本公司訂立服務合約，自二零零九年十二月九日起計為期兩年，每年董事袍金為150,000港元。除董事袍金外，周先生不會就出任本公司獨立非執行董事獲得任何其他酬金。

吳冠雲先生，47歲，香港會計師公會會員及澳洲執業會計師公會會員。彼持有曼徹斯特大學會計及財務學士學位及新南威爾斯大學專業會計碩士學位。吳先生於會計及金融行業擁有逾15年經驗，具有工業、基礎設施及物業項目方面的直接投資專長。於二零零六年至二零一零年期間，吳先生於南華（中國）有限公司（股份代號：413，其於香港聯合交易所有限公司上市）擔任天津區總經理，對直接投資中華人民共和國境內企業方面擁有豐富經驗。於一九九八年至二零零四年期間，吳先生擔任新世界發展有限公司（股份代號：17）的全資子公司新世界中國實業項目有限公司的副總經理，並於一九九七年參與新世界基建有限公司的首次公開發售。

吳先生與本集團任何董事、高級管理人員或主要股東（定義見上市規則）概無關係。除上述者外，吳先生於過去三年並無於任何上市公司出任董事。除董事袍金外，吳先生不會就出任本公司獨立非執行董事獲得任何其他酬金。

高級管理層

邱京先生，34歲，為深圳波頓日化用香精銷售及市場推廣部門主管，於二零零二年十月加入本集團。他於一九九八年於中國武漢大學畢業，專業經濟法。邱先生在香精及香料行業約有五年銷售及市場推廣經驗。於加入本集團前，邱先生曾在殼牌石油公司任職四年。

董事、高級管理層及員工

楊迎春先生，36歲，為本集團財務總監。他負責本集團整體財務規劃及管理。他取得天津大學頒發的財經學士學位，會計專業。楊先生於二零零五年加入本集團，在金融領域累積逾15年經驗。於加盟本集團前，楊先生曾於多間公司任財務經理。

馬文威先生，41歲，本公司公司秘書。馬先生於一九九三年於澳洲昆士蘭科技大學獲得商學士（會計）學位，現為香港會計師公會會員及澳洲會計師公會的註冊會計師。馬先生於二零零五年九月參與本集團工作前，曾任職會計師事務所及國際企業，積逾十三年會計相關經驗。

徐靜芳女士，69歲，為深圳波頓總經理助理。徐女士為質量控制部主管，負責管理本集團的各個生產工序和品質檢測，於一九六二年獲得中國上海輕工業專科大專學歷，專業有機合成。徐女士在香精及香料行業有約四十年品質控制經驗，於一九九三年四月加入本集團。於加入本集團前，徐女士曾在孔雀香精香料有限公司任職逾三十四年。

徐仲偉先生，46歲，為深圳波頓食品用香精產品技術總監。他於二零零一年三月加入本集團，負責推廣及促銷本集團應用技術及產品技術服務，一九八八年於中國西南農業大學獲得碩士學位，專業農業。徐先生在食品行業有十八年技術開發經驗。他現任中國飲料工業協會理事及中國食品添加劑協會理事。於加入本集團前，徐先生曾在國家計劃委員會深圳新產業投資有限公司任職總工程師達八年，一九九零年曾獲中華人民共和國農業部科學技術二等獎、一九九九年曾獲中國甜菊協會先進工作者獎及一九九四年曾獲廣東省輕工業廳優秀「四新」產品獎。

肖友檢先生，68歲，為深圳波頓食品用香精產品高級工程師。他於二零零二年三月加入本集團，是負責本集團食品用香精技術開發的首席科研員，一九六五年於中國湖南大學畢業，專業化學。肖先生在香精及香料行業有四十多年工程經驗。於加入本集團前，肖先生曾在國家輕工業部香料工業科研所任職三十七年，一九八六年曾獲中國國家科學技術工業委員會國家科技進步二等獎，一九八五年曾獲國家輕工業部科技進步二等獎。

企業管治常規守則

中國香精香料有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）確認企業管治的重要性，並承諾維持良好標準，以提高企業透明度及保障本公司股東權益。本公司認為，良好的企業慣例對於有效的管理、健全的企業文化及成功的業務增長至關重要。此包括由優秀股東組成的董事會、董事委員會及有效內部系統及監控。

於截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司已一直遵守企業管治常規守則的所有守則條文並（倘適當）採納創業板上市規則附錄14所載的建議最佳守則（「守則條文」）及附錄23「企業管治報告」。

證券交易的標準守則

本公司採納上市規則附錄10所載有關證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易的操守準則。經向全體董事作出具體查詢後，於回顧年度，所有董事書面確認一直遵守標準守則。

企業管治報告

董事會

(a) 董事會的組成

於回顧年度，董事會由五名執行董事及三名獨立非執行董事組成。

截至二零一零年十二月三十一日止年度的董事會成員如下：

執行董事

王明均先生*（主席）*
王明凡先生*（行政總裁）*
李慶龍先生
王明優先生
錢武先生

獨立非執行董事

梁偉民先生
吳冠雲先生
周小雄先生

所有董事的簡歷詳細及其之間的關係載於第8至10頁「董事簡歷」內。據本公司所知，除本公司行政總裁王明凡先生及執行董事王明優先生是本公司主席王明均先生的兄弟外，本公司各董事並無任何財務、商業及親屬關係。本公司會定期對董事會組成進行檢討，以確保其具有符合本公司業務規定的均衡專業知識、技術及經驗。

根據本公司組織章程細則，所有董事（包括獨立非執行董事）須至少每三年輪流退任。任何獲委任為董事會新增成員或填埔董事會空缺的董事的任期至獲委任後首個股東週年大會為止，屆時將合資格重選連任。

董事會將不斷監察本身的成員數目，以檢討人數對工作效率的影響，釐定合適的董事會人數，以助有效決策。董事會的組成將由提名委員會每半年檢討一次，以確保董事會的成員具備合適的專業及經驗。

(b) 職責及職能

各董事到任前均獲本公司介紹業務策略及營運資料。董事將不時接受進一步有關培訓，尤其是針對新頒佈的相關法例、規例及與本集團業務及營運有關的商業風險變動等方面。董事亦會透過定期簡報會及會議了解本集團業務的最新發展。

董事會有效領導及控制本集團的長遠發展及策略方針。除法定職責及責任外，董事會監督本集團的管理及事務，審批本集團的企業及策略方針，同時亦負責執行財務策略，包括風險管理及內部監控和合規事宜（如適用）。此外，董事會檢討本集團財務表現，審批投資建議、董事會的董事提名及主要管理人員的委任。上述職能由董事會直接執行或透過審計委員會、提名委員會及薪酬委員會等董事委員會執行。在適當的情況及有需要時，董事或會諮詢獨立專業意見，以確保遵循董事會程序及所有相關規則與規定，有關費用由本集團支付。

董事會已就給予管理層有關集團管理及行政職能的授權製訂清晰指引，特別是界定管理層必須作出匯報及代表本集團作出決定或任何承諾前須事先獲得董事會批准的情況。必須經董事會全體成員審批的事項包括主要股東或董事的利益衝突、資產的重大收購和出售、企業或融資重組、發行新股及股利，以及財務業績及企業策略。董事會將定期檢討此等安排以確保有關安排切合本集團需要。

董事會每年將至少舉行四次常規會議（約每季舉行一次），以監督本集團業務，並且（如適用）審批任何財務或業務目標及策略。如有需要，董事會亦會召開特別會議。本公司細則准許董事會會議以電話會議及視像會議的方式進行。

(c) 問責及審計

本公司管理層向董事會提供有關解釋及資料，令其就所獲提呈以供審准的財務及其他資料作出知情的評估。董事確認有責任為各個財政年度編撰可真實中肯反映本集團財務狀況的賬目，並向股東提呈中期及年度財務報表及公佈。董事致力提呈平衡而易於理解的本集團現況及前景的評估。董事認為，該等賬目已符合香港公認會計準則下編製，而所反映金額乃以董事會及管理層經適當考慮有關重要性下，所作出的最佳估計及合理、知情及審慎判斷為依據。

董事會並不知悉任何重大不明朗的事件或情況而致使對本集團持續經營的能力存在重大懷疑，故此董事會繼續採用持續經營基準編撰賬目。

董事會確認有責任在本公司年報及中期報告、其他價格敏感公佈及上市規則規定須披露的其他財務資料中提呈平衡、清晰而易於理解的評估，並向監管機構匯報。

外聘核數師的財務報告職責載於第32至33頁「獨立核數師報告」一節。

(d) 提供及獲取資料

董事會文件將在董事會議前不少於三日供董事傳閱，讓彼等可就提交董事會會議審議的事項作出知情的決定。本公司秘書及財務總監須出席所有董事會常規會議，於有需要時就企業管治、風險管理、法定規管、會計及財務事宜提供意見。管理層有責任及時向董事會及其委員會提供充足資料，以供董事會作出知情的決定。倘任何董事要求獲得管理層自願提供者以外的其他資料，則各董事可於有需要時個別及獨立接觸本集團高級管理人員，作出進一步的查詢。

董事有權取得本集團的所有資料。公司秘書須撰寫會議記錄，並記錄所有董事會會議審議的事宜及議決的決定。

(e) 會議記錄

董事會至少每年舉行四次會議（約每季舉行一次）。截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，董事會曾舉行正式會議，並由公司秘書保存全部會議記錄。

	出席率
王明均先生	4/4
王明凡先生	4/4
李慶龍先生	4/4
王明優先生	4/4
錢武先生	4/4
梁偉民先生	4/4
吳冠雲先生	4/4
周小雄先生	4/4

(f) 獨立非執行董事

本公司的獨立非執行董事均為優秀專業人士，在會計、財務、法律及商業擁有廣泛的專業知識及經驗。其技術、專業知識及董事會人數確保有力的獨立意見及判斷能帶給董事會作細心考慮，而該等意見及判斷在董事會的決策過程中舉足輕重。獨立非執行董事的出席及參與亦有助董事會維持高度遵從財務及其他強制性規定，亦提供足夠檢查及平衡，以鞏固本公司股東及本公司的利益。

所有獨立非執行董事在財政上均獨立於本公司及其任何子公司。於回顧年度任職的所有獨立非執行董事均已向本公司發出年度獨立確認函。基於該等確認函的內容，本公司確認根據上市規則第3.13條該等董事均屬獨立人士。

企業管治報告

主席及行政總裁

根據守則第A.2.1條，主席及行政總裁的職責應該分開及不應由同一人士承擔，以確保平衡的權力和權威。本公司的主席及行政總裁分別為王明均先生及王明凡先生。董事會確認管理董事會或管理本集團日常業務的權力並無集中於任何個別人士。為達到此目標，主席及行政總裁的責任各有不同。主席負責領導董事會及使董事會有效運作，並確保董事會及時和有建設性地討論所有重要而恰當的事項。行政總裁負責本集團業務運作，並執行本集團策略以實現整體商業目標。本集團已有足夠保障及考查，以確保董事會的決策過程獨立及基於集體決定，概無任何個別人士擁有任何重大而集中的權力或影響力。

董事酬金

本公司成立薪酬委員會，並根據上市規則附錄14載列的企業管治常規守則製訂其書面職權範圍。薪酬委員會由執行董事王明均先生以及三名獨立非執行董事吳冠雲先生、梁偉民先生及周小雄先生組成。王明均先生為薪酬委員會主席。各薪酬委員會成員不得就任何有關本身薪酬的決議案投票。薪酬委員會須至少每年舉行兩次會議。

根據書面職權範圍，薪酬委員會的主要職責及職能為支持及建議董事會履行其向本公司股東的責任，詳情如下：

- 就本集團董事會成員及主要行政人員的薪酬及製訂有關薪酬政策的正式而具透明度程序，向董事會提出建議；
- 為全體執行董事及高級管理人員釐定具體薪酬；
- 參考董事會不時議決的企業目的及目標檢討及批准與工作表現掛鉤的薪酬；
- 檢討及批准應付予執行董事及高級管理人員有關任何喪失或終止職務或委任的賠償；
- 檢討及批准有關因董事行為失當而遭解僱或罷免的賠償安排；及

- 根據上市規則第13.68條就董事服務協議投票向股東提出建議。

所有執行及獨立非執行董事分別簽訂為期三年及兩年的服務協議。獨立非執行董事的薪酬以定額酬金形式支付，而執行董事的薪酬包括薪金、佣金、房屋補貼及津貼、視乎本集團及董事表現而發放的花紅及獎勵。

為了吸引、挽留及激勵行政人員及主要員工為本集團服務，本公司於二零零五年採納購股權計劃。有關獎勵計劃讓有資格人士取得本公司權益，藉以獎勵對本集團營運有貢獻的參與者。有關董事及高級管理層酬金金額的詳情載於賬目附註25。

於回顧年度，委員會討論薪酬相關事宜及製訂員工購股權政策，而授出購股權須取得薪酬委員會的批准。誠如建議，所有董事的薪酬於二零一零年度維持不變。

截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，薪酬委員會曾舉行一次會議，並由公司秘書保存全部會議記錄。

	出席率
王明均先生	1/1
梁偉民先生	1/1
吳冠雲先生	1/1
周小雄先生	1/1

提名董事

本公司成立提名委員會，並根據上市規則附錄14載列的企業管治常規守則製訂其書面職權範圍。提名委員會由執行董事王明均先生以及三名獨立非執行董事梁偉民先生、周小雄先生及吳冠雲先生組成。王明均先生為提名委員會主席。各提名委員會成員不得就任何有關評估本身表現或重新提名為董事的決議案投票。提名委員會須至少每年舉行兩次會議。

企業管治報告

提名委員會的主要職責及職能如下：

- 向董事會建議提名政策並落實執行；
- 定期檢討董事會架構、人數及組成（包括成員的技能、知識及經驗），並向董事會就任何建議變動提出建議；
- 物色合資格的適當人士出任董事會成員，並挑選提名出任董事的人選或向董事會提出建議；
- 評估獨立非執行董事的獨立身份；及
- 就有關委任或重選董事及繼任董事（特別是主席及行政總裁）的相關事項向董事會提出建議。

委員會物色合資格的適當人士出任董事會成員，並就有關委任或重選董事（如適用）的相關事項向董事會提出建議，尤其是有關人選能否透過其在相關策略業務範疇的貢獻令管理層增值，以及有關委任能否建立強大而多元化的董事會。

於回顧年度，委員會評論董事會和高級管理層的責任範圍。

截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，提名委員會曾舉行兩次會議，並由公司秘書保存全部會議記錄。

	出席率
王明均先生	2/2
周小雄先生	2/2
梁偉民先生	2/2
吳冠雲先生	2/2

核數師酬金

於回顧年度，本公司向核數師羅兵咸永道會計師事務所支付的酬金如下：

	已付／應付費用 人民幣千元
服務性質	
審計服務	
賬目年度審計	2,000
非審計服務	–
	2,000

審計委員會

本公司成立審計委員會，並根據上市規則附錄14載列的企業管治常規守則製訂其書面職權範圍。審計委員會由三名獨立非執行董事吳冠雲先生（審計委員會主席）、梁偉民先生及周小雄先生組成。各審計委員會成員不得就任何有關本身擁有利益關係的決議案投票。審計委員會須至少每年舉行兩次會議。

審計委員會的主要職責及職能如下：

- 就委任、重選及罷免外聘核數師、批准外聘核數師的酬金及聘用條款，以及有關該核數師辭任或撤任的問題向董事會提出建議；
- 根據相關準則檢討並監察外聘核數師的獨立性和客觀性，以及審計過程的效率；
- 就聘任外聘核數師提供非審計服務制定政策，並落實執行；
- 監察賬目的完整性，並審閱該等報告所載就財務申報作出的重大判斷；
- 檢討本集團的財務監控、內部監控及風險管理制度；

- 與管理層討論內部監控制度，確保管理層履行職責以建立有效的內部監控制度；
- 考慮有關內部監控事項的任何重大調查結果（不論董事會授權進行或委員會自發進行）及管理層的回應；
- 倘設有內部核數人員，則確保內部及外聘核數師的工作得到協調，並且本公司內部核數人員獲分配足夠資源及具有適當地位，同時檢討及監察內部核數工作的成效；
- 檢討本集團的財務及會計政策和慣例；
- 審閱外聘核數師致管理層的函件、核數師就會計記錄、財務賬目或監控制度向管理層作出的任何重大查詢以及管理層的回應；
- 確保董事會及時回應外聘核數師致管理層函件所提出的事宜；及
- 法例或守則規定的其他職能。

審計委員會可全權邀請任何董事或行政人員出席其會議。此外，審計委員會每年應至少一次在管理層並無列席的情況下獨立接觸外聘核數師。

於回顧年度，委員會承擔以下責任：

- 向董事會提供有關續聘外聘核數師的建議；
- 審閱及管制本公司的財務報表及本公司的年度及中期報告及核數師報告的完整性，確保有關資料對本公司財務狀況呈列真實而持平的評估；
- 檢討本公司的財務控制、內部監控及風險管理系統，確保管理層承擔責任實行內部監控系統；
- 協調內部核數師，確保內部審計功能有足夠資源運作及在本公司內有適當的地位；
- 檢討本公司的財務及會計政策及實務；

- 檢查外聘核數師給予管理層的函件、外聘核數師就會計記錄、財務賬目或監控系統向管理層提出的任何重大疑問及管理層作出的回應；

- 就審計委員會的《企業管治常規守則》所載的事宜向董事會匯報。

截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，審計委員會曾舉行兩次會議，並由公司秘書保存全部會議記錄。

	出席率
吳冠雲先生	2/2
梁偉民先生	2/2
周小雄先生	2/2

內部監控

董事會通過審計委員會，檢閱公司及其子公司每年內部監控制系統的有效性。適當的內部監控不僅促進營運效能與效率，確保遵守法例及法規，更有助減低本集團須承擔的風險。本集團致力確定、監察及管理與其業務相關的風險，並實施有效的監控系統。董事會已考慮資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算。

陳錦福會計師事務所自二零零六年六月以來獲委任為本公司的內部核數師，以檢討本公司重大內部監控的效能。陳錦福會計師事務所持續對內部監控環境作出評估以週期性地確定本公司的風險管理，控制和管治建議合乎設計及並如管理層的描述。本公司管理層將就所有調查結果及推薦建議定期與獨立外聘核數師聯絡，並將據此作出適當變動。

內部監控系統的策略是監察集團範圍內及可承擔的風險概況，而不是排除對風險的疏忽，使集團達到客觀的營運，此只能提供可行性之保證但不是絕對保證於管理層，財務資料及文件記錄或財政欺騙。總體上，內部監控系統的策略是提供給予董事會可行性的保證就是內部監控系統給予集團意見及效率。

企業管治報告

與股東的聯繫

本公司確認有效溝通有助提高透明度並加強對其股東問責。本公司透過香港交易所網站公告及新聞公佈向股東提供資料。本公司確保向公眾刊發股價敏感資料，並根據香港聯合交易所有限公司上市規則的規定即時刊發公告。倘無法即時刊發公告，則盡快刊發公告以確保股東及公眾人士可公平地獲取相關資料。

本公司全體股東將獲發年報及股東週年大會通告。該通告會於二零一一年四月八日刊登於聯交所網站。本公司鼓勵股東出席股東週年大會，而所有股東均給予機會發表意見及直接向本集團董事（包括各董事委員會主席）查詢。本公司確保股東大會就各獨立事宜提呈個別決議案。

本公司細則容許本公司股東委任一名或兩名代表代其出席股東大會並在會上投票。外聘核數師亦須列席以協助董事處理股東提出的任何查詢。

股東週年大會將於二零一一年五月十三日舉行。

以投票方式表決

於其召開股東大會之通函內，本公司告知股東以投票方式表決之程序以及股東要求以投票方式表決之權利，從而確保遵守投票表決程序之規定。根據本公司細則第66條，除非（在宣佈舉手表決結果之前或當時或撤回任何其他投票表決的要求時）下列人士要求以投票方式表決，否則所有提呈在大會上表決的決議案將以舉手方式表決：

(a) 該大會主席；或

(b) 當時有權在大會上投票的最少三名親身出席的股東（如屬法團，則為正式授權代表）或受委代表；或

(c) 有權在大會上投票且持有不少於所有股東全部投票權十分之一的一名或多名親身出席的任何股東（如屬法團，則為正式授權代表）或受委代表；或

(d) 持有可在股東大會上投票且已繳股款總額不少於所有賦予該項權利的股份已繳股款總額十分之一的本公司股份的一名或多名親身出席的股東（如屬法團，則為正式授權代表）或受委代表；或

(e) 如指定證券交易所規則規定，則以受委代表身份個別或共同就股份持有該大會百分之五(5%)或以上投票權的一名或多名董事。

由股東之受委代表（如屬法團，則為正式授權代表）提出之要求將視為由股東提出之要求。

除非經正式提出投票表決要求，而有關要求並無撤回，否則由主席宣稱決議案已獲通過，或一致通過，或經特定大多數或不獲特定大多數股東通過，或不獲通過，則就此於本公司會議記錄所記入的結果應為事實的最終憑證，而無須證明所記錄的贊成或反對決議案的票數或比例。

董事會報告

董事謹此提呈本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的年報及經審計賬目。

主要業務

本公司為投資控股公司，其主要子公司的業務載於賬目附註9。

業績及分派

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績詳情載於第37頁的合併利潤表。

董事會議決建議向於二零一一年五月十三日名列本公司股東名冊之股東派發截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期股息，全部採用以股代息的方式派付，股息金額相等於每股0.08港元（二零零九年：無）（「以股代息計劃」）。連同二零一零年十月二十九日派發的中期股息每股0.01港元（二零零九年：無），截至二零一零年十二月三十一日止年度之每股股息總額將為每股0.09港元（二零零九年：無）。

根據以股代息計劃配發及發行的新股份（「代息股份」），將按本公司股份自二零一一年五月六日至二零一一年五月十三日五個連續交易日在聯交所的平均收市價計算。

待(i)本公司股東於二零一一年五月十三日舉行的應屆股東週年大會上作出批准；及(ii)聯交所上市委員會批准代息股份上市及買賣後，代息股份的有關股票將於二零一一年六月十七日或前後寄發予股東。

本公司將於二零一一年四月八日或前後向股東寄發一份載有（其中包括）以股代息計劃詳情之通函。

物業、廠房及設備

年內，本集團及本公司的物業、廠房及設備的變動詳情載於賬目附註7。

股本

年內，本公司的股本變動詳情載於賬目附註16。

儲備

年內，本公司及本集團的儲備變動詳情分別載於賬目附註16及合併權益變動表。

董事

年內及截至本報告日的董事如下：

執行董事

王明均先生
王明凡先生
王明優先生
李慶龍先生
錢武先生

獨立非執行董事

梁偉民先生
周小雄先生
吳冠雲先生

根據本公司組織章程細則第86(3)條，全股東將輪值告退，並符合資格及願意在應屆股東週年大會膺選連任。

王明均先生、王明凡先生及李慶龍先生與本公司訂立服務合約，初步任期為三年，由二零零五年十二月九日起生效。王明優先生及錢武先生與本公司訂立符合合約，初始任期為三年，由二零零七年三月十五日起生效，及待股東在本公司股東大會重選後一直生效，直至任何一方向對方發出不少於三個月的書面通知或根據服務合約的其他條款終止為止。

獨立非執行董事均與本公司訂立為期兩年的服務合約，本公司或獨立非執行董事可於任期屆滿前向對方發出一個月書面通知而終止委任。

董事酬金及五名最高薪酬人士

董事酬金及本集團五名最高薪酬人士的詳情分別載於賬目附註25。

董事會報告

董事的證券權益

於二零一零年十二月三十一日，各董事及其聯繫人士擁有根據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第352條須登記於本公司按該條存置的登記冊或根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的本公司及其相聯法團股份及相關股份權益如下：

好倉

(i) 本公司股份及相關股份的權益

董事姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股份的百分比
王明凡先生	受控法團權益（附註2）	288,330,000 (L)	59.22%
王明均先生	實益擁有人	1,870,000 (L)	0.38%

附註：

1. 「L」代表股份的好倉。

2. 根據證券及期貨條例，王明凡先生視為於創華持有的全部288,330,000股股份（即本公司已發行股本的59.22%）中持有權益，而王明凡先生則擁有創華已發行股本的37.95%。

(ii) 本公司相聯法團（定義見證券及期貨條例）創華股份的權益

董事姓名	所持相聯法團的股份類別及數目	佔已發行股份的百分比
王明凡先生	3,795股普通股	37.95%
王明均先生	3,110股普通股	31.10%
王明優先生	2,130股普通股	21.30%
錢武先生	529股普通股	5.29%
李慶龍先生	436股普通股	4.36%

除上文所披露者外，就本公司董事或主要行政人員所知，於二零一零年十二月三十一日，本公司任何其他董事或主要行政人員概無於本公司或任何相聯法團的股份及相關股份以及債券中擁有任何權益或淡倉。

董事服務合約

執行董事均與本公司初步訂立為期三十六個月的服務合約，由二零零五年十二月九日起計。該等合約僅可由本公司於合約所載若干情況發生時或合約屆滿時決定是否終止。

獨立非執行董事均與本公司訂立為期兩年的服務合約，本公司或獨立非執行董事可於任期屆滿前向對方發出一個月書面通知而終止委任。

除上述披露者外，本公司任何董事概無與本公司訂立本公司在沒有支付賠償（法定賠償除外）的情況下不可於一年內終止的服務合約。

董事會確認本公司根據上市規則第3.13條的規定已收到各獨立非執行董事的年度獨立身份確認書。本公司認為，根據上市規則第3.13條規定，彼等均為獨立人士。

董事於重大合約的權益

本公司或其子公司概無訂立任何對本集團業務而言屬重大且董事直接或間接擁有重大權益以及於年結日或年內任何時間仍然生效的合約。

董事認購股份或債券的權利

於本年度內任何時間，本公司或任何其子公司概無訂立任何安排，致使本公司董事可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債務證券（包括債券）而獲利。

主要股東

於二零一零年十二月三十一日，按本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置的主要股東登記冊所示，除上文「董事的證券權益」一節所披露的權益外，下列股東已知會本公司擁有本公司已發行股本的相關權益。

董事會報告

好倉 — 普通股

董事姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股份的百分比
創華（附註2）	實益擁有人（附註2）	288,330,000 (L)	59.22%
UBS AG	實益擁有人	28,201,000 (L)	5.79%

附註：

1. 「L」代表股份的好倉。

2. 王明凡先生、王明均先生、王明優先生、錢武先生及李慶龍先生分別擁有創華37.95%、31.10%、21.30%、5.29%及4.36%的權益。

除上文所披露者外，於二零一零年十二月三十一日，本公司並無獲知會本公司已發行股本的任何其他相關權益或淡倉。

購股權

本集團於二零一零年十二月三十一日並無尚未行使的購股權（二零零九年：無）。

主要客戶及供應商

年內，本集團五大客戶的總銷售額佔本集團總銷售額19.7%，而本集團最大客戶的銷售額則佔本集團總銷售額約4.6%。年內，本集團五大供應商的總採購額佔本集團總採購額37.7%，而本集團最大供應商的採購額則佔本集團總採購額約10.9%。

董事、其聯繫人士或就董事所知擁有本公司已發行股本5%以上的任何股東概無於本集團五大客戶或供應商中擁有任何權益。

購入、贖回或出售本公司上市證券

年內，本公司或其任何子公司概無購入、贖回或出售本公司任何上市證券。

優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島法例並無任何關於本公司須向現有股東按比例發售新股的優先購買權規定。

審計委員會

根據聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載最佳應用守則，本公司於二零零三年八月十六日成立審計委員會（「委員會」）。委員會成立時已制訂書面職權範圍，以審閱及監督本集團之財務申報程序及內部監控。委員會現由三名成員組成，均為本公司的獨立非執行董事。委員會已審計本集團本年度經審計合財務報表（包括補充綜合資料）。

本公司審計委員會已審閱本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審計年度業績。

企業管治

本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度一直遵守上市規則附錄十四所載的最佳應用守則。

充足的公眾持股量

按照本公司公開可得的資料及就本公司董事所知，於本年報日期，本公司的已發行股份已維持上市規則所訂明的充足公眾持股量。

獨立非執行董事的獨立身份

本公司已收到各獨立非執行董事的獨立身份確認書，本公司確認彼等均為獨立人士，及本公司認為，彼等按上市規則第3.13條所載指引均屬獨立人士。

董事會報告

結算日後事項

於截至二零一零年十二月三十一日止年度後，董事會曾考慮將悟通香料業務分拆（「建議分拆」）及將其單獨於聯交所創業板上市的可行性。於本年報日期，悟通香料從事製造及銷售原料藥中間體及香料香精業務。

於二零一零年三月二十一日，本公司就建議分拆刊發公佈，內容有關重組本公司於悟通香料之權益。於二零一零年三月三十一日，本公司就提呈環球香料有限公司上市申請刊發公佈。本公司將於適當時及／或根據上市規則的規定就建議分拆另行刊發公佈。

上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載標準守則，作為有關董事進行證券交易的行為守則。經本公司特別查詢後，本公司全體董事確認，彼等於截至二零一零年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則所載的規定標準。

核數師

本公司將於應屆股東週年大會上提呈決議案，續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司核數師。董事會確認自二零零五年三月九日本公司註冊成立以來的核數師並無任何變動。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一一年五月六日至二零一一年五月十三日（包括首尾兩天在內）暫停辦理股東登記手續。為符合獲派建議末期股息的資格，所有股份過戶文件連同有關股票須於二零一一年五月五日下午四時三十分前送達本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

代表董事會

主席
王明均

香港
二零一一年三月十八日

獨立核數師報告

PRICEWATERHOUSECOOPERS

羅兵咸永道會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈22樓

獨立核數師報告
致中國香精香料有限公司股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計載於第34至87頁的中國香精香料有限公司(「公司」)及其子公司(統稱「貴集團」)的合併財務報表，包括於二零一零年十二月三十一日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表，以及重大會計政策概要及其他解釋資料。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事負責根據香港會計師公會發佈的香港財務報告準則以及香港《公司條例》的披露規定編製合併財務報表，以令合併財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編制合併財務報表必要的內部控制，以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見並僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定合併財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

獨立核數師報告

審計涉及執行程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編制合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制以設計適當的審計程序，但並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出的會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證是充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一零年十二月三十一日的事務狀況及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零一一年三月十八日

合併資產負債表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	於十二月三十一日 二零一零年	二零零九年
資產			
非流動資產			
土地使用權	6	**72,863**	74,817
物業、廠房及設備	7	**257,086**	160,682
無形資產	8	**102,604**	137,321
於聯營公司的投資	10	**–**	1,756
可供出售金融資產	11	**27,681**	27,081
遞延所得稅資產	22	**8,884**	8,315
		469,118	409,972
流動資產			
存貨	12	**127,831**	93,828
應收賬款及其他應收款	13	**240,096**	230,788
已抵押銀行存款	14	**2,673**	–
短期銀行存款	15	**68,541**	26,782
現金及現金等價物	15	**140,474**	190,823
		579,615	542,221
總資產		**1,048,733**	952,193
權益			
歸屬於本公司權益持有人			
股本	16	**50,328**	50,055
股份溢價	16	**376,356**	375,341
其他儲備	17	**94,815**	85,682
留存收益		**303,797**	243,880
		825,296	754,958
非控制性權益		**77,871**	79,947
總權益		**903,167**	834,905

合併資產負債表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	於十二月三十一日 二零一零年	二零零九年
負債			
非流動負債			
遞延政府補助	19	**6,000**	402
遞延所得稅負債	22	**16,164**	24,566
		22,164	24,968
流動負債			
應付賬款及其他應付款	20	**109,637**	80,328
當期所得稅負債		**13,765**	9,272
貸款	21	**–**	2,720
		123,402	92,320
總負債		**145,566**	117,288
總權益及負債		**1,048,733**	952,193
流動資產淨值		**456,213**	449,901
總資產減流動負債		**925,331**	859,873

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

已於二零一一年三月十八日由董事會批准，並經其代表簽署。

董事
王明均

董事
王明凡

資產負債表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	於十二月三十一日 二零一零年	二零零九年
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	7	**17**	58
於子公司的投資	9	**154,032**	154,032
		154,049	154,090
流動資產			
應收賬款及其他應收款	13	**266,840**	286,320
現金及現金等價物	15	**1,684**	1,373
		268,524	287,693
總資產		**422,573**	441,783
權益			
歸屬於本公司權益持有人			
股本	16	**50,328**	50,055
股份溢價及股本儲備	16	**474,874**	473,859
累計虧損	18	**(107,402)**	(87,187)
總權益		**417,800**	436,727
負債			
流動負債			
應付賬款及其他應付款	20	**4,773**	5,056
總權益及負債		**422,573**	441,783
流動資產淨值		**263,751**	282,637
總資產減流動負債		**417,800**	436,727

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

於二零一一年三月十八日由董事會批准，並經其代表簽署。

董事
王明均

董事
王明凡

合併利潤表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	截至十二月三十一日止年度 二零一零年	二零零九年
收入	5	**676,541**	589,612
銷售成本	24	**(367,584)**	(333,773)
毛利		**308,957**	255,839
銷售及市場推廣開支	24	**(110,201)**	(88,153)
行政費用	24	**(123,516)**	(98,110)
其他收益－淨額	23	**629**	5,276
經營利潤		**75,869**	74,852
財務收入	26	**3,362**	3,212
財務成本	26	**62**	(1,248)
財務收入－淨額		**3,424**	1,964
分佔聯營公司（虧損）／利潤	10	**(261)**	308
除所得稅前利潤		**79,032**	77,124
所得稅費用	27	**(12,441)**	(13,727)
年度利潤		**66,591**	63,397
利潤歸屬於：			
本公司權益持有人		**68,667**	61,064
非控制性權益		**(2,076)**	2,333
		66,591	63,397
年內本公司權益持有人應佔利潤的每股收益 （以每股人民幣元表示）			
－基本及稀釋	28	**0.14**	0.13

向本公司權益持有人派發之股息詳情載於附註29。

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

合併綜合收益表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年	二零零九年
年度利潤	**66,591**	63,397
可供出售金融資產的公允價值利得	**600**	3,357
本年度綜合收益	**67,191**	66,754
歸屬於：		
本公司權益持有人	**69,267**	64,421
非控制性權益	**(2,076)**	2,333
本年度綜合收益	**67,191**	66,754

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

合併權益變動表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	歸屬於本公司權益持有人						
	股本（附註16）	股份溢價（附註16）	其他儲備（附註17）	留存收益	總計	非控制性權益	總權益
二零零九年一月一日結餘	50,055	375,341	74,751	190,390	690,537	79,614	770,151
綜合收益							
年度利潤	–	–	–	61,064	61,064	2,333	63,397
可供出售金融資產的公允價值收益	–	–	3,357	–	3,357	–	3,357
綜合收益總額	–	–	3,357	61,064	64,421	2,333	66,754
與權益持有者的交易							
撥入儲備	–	–	7,574	(7,574)	–	–	–
與二零零七年有關的股利	–	–	–	–	–	(2,000)	(2,000)
與權益持有者的交易總額	–	–	7,574	(7,574)	–	(2,000)	(2,000)
二零零九年十二月三十一日結餘	50,055	375,341	85,682	243,880	754,958	79,947	834,905
二零一零年一月一日結餘	**50,055**	**375,341**	**85,682**	**243,880**	**754,958**	**79,947**	**834,905**
綜合收益							
年度利潤	**–**	**–**	**–**	**68,667**	**68,667**	**(2,076)**	**66,591**
可供出售金融資產的公允價值收益	**–**	**–**	**600**	**–**	**600**	**–**	**600**
綜合收益總額	**–**	**–**	**600**	**68,667**	**69,267**	**(2,076)**	**67,191**
與權益持有者的交易							
向僱員發行普通股	**56**	**1,015**	**–**	**–**	**1,071**	**–**	**1,071**
以股代息股利	**217**	**–**	**–**	**(217)**	**–**	**–**	**–**
撥入儲備	**–**	**–**	**8,533**	**(8,533)**	**–**	**–**	**–**
與權益持有者的交易總額	**273**	**1,015**	**8,533**	**(8,750)**	**1,071**	**–**	**1,071**
二零一零年十二月三十一日結餘	**50,328**	**376,356**	**94,815**	**303,797**	**825,296**	**77,871**	**903,167**

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

合併現金流量表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	截至十二月三十一日止年度 二零一零年	二零零九年
經營活動的現金流量			
經營產生的現金	30	**114,822**	85,690
已付利息		**(59)**	(465)
已付所得稅		**(16,919)**	(8,888)
經營活動產生淨現金		**97,844**	76,337
投資活動的現金流量			
出售土地使用權所得款項		**–**	3,982
購買物業、廠房及設備		**(109,663)**	(38,494)
出售物業、廠房及設備所得款項		**59**	683
購買無形資產		**(123)**	–
出售聯營公司所得款項		**1,110**	–
從聯營公司收到的股利		**470**	470
短期銀行存款（增加）／減少		**(41,759)**	1,582
已收利息		**3,362**	3,212
投資活動所用淨現金		**(146,544)**	(28,565)
融資活動的現金流量			
發行普通股所得款項		**1,071**	–
貸款所得款項		**–**	4,398
償還貸款		**(2,720)**	(10,715)
已付股利		**–**	(2,000)
融資活動所用淨現金		**(1,649)**	(8,317)
現金及現金等價物淨（減少）／增加淨額		**(50,349)**	39,455
年初現金及現金等價物		**190,823**	151,368
年終現金及現金等價物		**140,474**	190,823

第41至87頁的附註為該等財務報表的組成部分。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

1. 一般資料

中國香精香料有限公司（「本公司」）及其子公司（統稱「本集團」）在中華人民共和國（「中國」）製造及銷售香精香料。本公司於二零零五年三月九日根據開曼群島公司法第22章（一九六一年第三號法案，經綜合及修訂）在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，註冊辦公室地址為Century Yard, Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, George Tower, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies。

根據為籌備本公司股份上市而進行的集團重組（「重組」），CFF Holdings Limited（「CFF Holdings」）於二零零四年十月二十九日以現金代價向深圳冠利達波頓香料有限公司（於二零零六年六月七日重新命名為深圳波頓香料有限公司「深圳波頓」）的所有者收購深圳波頓全部股本。其後，本公司於二零零五年十一月二十五日透過與創華有限公司（「創華」，CFF Holdings的所有者及本公司控股公司）進行股份互換，收購CFF Holdings全部已發行股本。結果，本公司成為本集團的控股公司，而CFF Holdings作為深圳波頓的中間控股公司。

於二零零五年十二月九日，本公司股份於香港聯合交易所有限公司上市。

該等合併財務報表已於二零一一年三月十八日獲董事會批准刊發。

2. 重大會計政策概要

編製該等合併財務報表所採用的主要會計政策載於下文。除另有指明外，該等政策於所呈報年度內貫徹應用。

2.1 編製基準

本集團合併財務報表已根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製。合併財務報表乃按照歷史成本法編製，並就可供出售金融資產的重估而作出修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表須使用若干關鍵的會計估計，這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或複雜性程度較高的範圍，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇，已於附註4中披露。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.1 編製基準（續）

本集團採納的新訂及經修訂準則

下列新訂準則及詮釋須於二零一零年一月一日或之後開始的會計期間強制採納。採納該等準則修訂對本集團的業績及財務狀況並無任何重大影響，或與本集團營運無關：

		於下列日期或之後開始的會計期間生效
香港會計準則第17號（修訂本）	租賃	二零零九年七月一日
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併	二零零九年七月一日
香港詮釋第5號	財務報表之呈列 — 借款人對包含可隨時要求償還條款之定期貸款之分類	由二零一零年十一月二十九日起即時生效
香港財務報告準則（修訂本）	香港會計師公會於二零零八年十月頒佈的第一個年度改進項目及於二零零九年五月頒佈的第二個年度改進項目	二零零九年七月一日
香港會計準則第39號（修訂本）	合資格對沖項目	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第1號（經修訂）	首次採納香港財務報告準則	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第1號（修訂本）	對首次採納者之額外豁免	二零一零年一月一日
香港財務報告準則第2號（修訂本）	集團以現金結算的以股份為基礎的支付交易	二零一零年一月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第17號	向所有者分配非現金資產	二零零九年七月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第18號	自客戶轉讓資產	二零零九年七月一日

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.2 綜合賬目

(a) 合併會計法

合併財務報表包括共同控制組合發生所涉及的合併實體或業務的財務報表，猶如有關合併實體或業務自首次受控制方共同控制之日起已合併。

合併實體或業務的資產淨值從控制方的角度按現行賬面值合併。只要控制方的權益持續存在，商譽或收購方於被收購公司可識別資產、負債及或然負債公平淨值的權益超出共同控制組合當時的成本的差額將不予確認。

合併利潤表包括各合併實體或業務自最早呈報日期或合併實體或業務首次受共同控制之日以來（以較短期間為準）的業績，而不論共同控制組合的日期。

合併財務報表的比較數字已按有關實體或業務於上一個結算日或其首次受共同控制時（以較短者為準）已合併的假設呈列。

此等實體採納同一套會計政策。合併實體或業務之間的所有集團內部交易、交易結餘及未變現利得已於綜合賬目時對銷。

(b) 子公司

子公司指本集團有權控制其財務及營運政策的一切實體（包括為特殊目的經營的實體），通常擁有其過半數投票權。評估本集團是否控制另一實體時，會考慮現時可行使或可轉換的潛在投票權的存在及影響。子公司在控制權轉移至本集團之日全面綜合入賬。子公司在控制權終止之日起停止入賬。

本集團採用收購法為商業合併入賬。收購子公司所轉讓代價根據本集團所轉讓的資產、所產生的負債及所發行權益的公允價值計算。所轉讓的代價包括因或然代價安排產生的任何資產或負債的公允價值。收購相關成本在發生時支銷。在商業合併過程中所收購的可識別資產、所承擔的負債及或然負債，均於收購當日按其公允價值作初步計量。本集團視乎個別收購基準按公允價值或按非控制性權益佔被收購公司淨資產的比例，確認被收購公司的非控制性權益。

2. 重大會計政策概要（續）

2.2 綜合賬目（續）

(b) 子公司（續）

於子公司之投資按成本扣除減值列賬。成本經調整以反映因或然代價修訂產生的代價變動。成本亦包括投資的直接應佔成本。子公司的業績乃由本公司按已收及應收股利列賬。

所轉讓代價、被收購公司任何非控制性權益，及被收購公司任何之前權益在收購當日的公允價值超出所收購可識認淨資產公允價值的差額，列為商譽。就議價購買而言，若該數額低於所收購子公司淨資產的公允價值，則有關差額將直接在全面收益表內確認（附註2.7）。

集團公司之間的公司間交易、結餘及未變現利得已對銷。未變現虧損亦會對銷。子公司的會計政策已作必要更改，確保與本集團採納的會計政策一致。

(c) 聯營公司

聯營公司為本集團可對其有重大影響力而無控制權之實體，一般持有20%至50%投票權的股權。於聯營公司的投資採用權益法列賬，並按成本值作出初步確認。

本集團應佔聯營公司收購後利潤或虧損於利潤表內確認，而其應佔收購後其他綜合收益變動則於其他綜合收益賬內確認。累積收購後變動就投資賬面值作出調整。倘本集團應佔聯營公司虧損等於或超過其於聯營公司的權益（包括任何其他無抵押應收款項），本集團不會進一步確認虧損，除非其已產生義務或代聯營公司作出付款。

本集團與其聯營公司間交易之未變現利得以本集團於聯營公司之權益為限予以對銷。除非交易提供證據顯示所轉讓資產出現減值，否則未變現虧損亦作對銷。聯營公司之會計政策已按需要作出改變以確保與本集團所採納之政策一致。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.3 分部報告

營運分部之報告方式須與主要營運決策者獲提供的內部報告之方式一致。主要營運決策者負責分配資源並且評核營運分部的表現，被認定為作出策略性決定的執行董事。

2.4 外幣換算

(a) 功能及列報貨幣

本集團各實體的財務報表所包括的項目，乃按該實體經營所在的主要經濟環境的貨幣（「功能貨幣」）計量。合併財務報表以人民幣呈列，人民幣乃本公司的功能貨幣及本集團的列報貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易均採用當日或項目重新計量的估值日期的匯率換算為功能貨幣。因上述交易結算及按年末匯率換算以外幣計值的貨幣資產及負債而產生的匯兑損益，均於合併利潤表確認。

2.5 土地使用權

土地使用權為購入土地使用長期利益支付的款項，按成本減任何減值虧損列賬，並按直線法於餘下租期自利潤表扣除。

2.6 物業、廠房及設備

所有物業、廠房及設備（在建工程除外）按歷史成本扣除折舊及減值損失列賬。歷史成本包括收購該等項目直接應佔的開支。

在建工程指建造工程仍未完成的物業、廠房及設備，按成本列賬。成本包括所產生的購置及建造開支、利息及與項目發展相關的其他直接成本。在建工程不計提折舊直至於相關資產按既定用途完成為止。

2. 重大會計政策概要（續）

2.6 物業、廠房及設備（續）

當項目有關的未來經濟利益可能流入本集團，而有關項目的成本能夠可靠地計算時，方會把項目其後產生的成本計入資產賬面值內或確認為獨立資產（若適用）。取代部分的賬面值將被終止確認。所有其他維修保養費用於產生的財務期間於利潤表中扣除。

物業、廠房及設備的折舊按下列估計可使用年期以直線法計算，將其成本攤銷至其剩餘價值：

樓宇	20年
廠房及機器	10年
汽車	5年
傢俬、裝置及設備	3 – 5年

於每個結算日均會復核資產剩餘價值及可使用年期，並在適當情況下作出調整。

倘資產賬面高於其估計可收回金額時，立即將該資產的賬面值減至可收回金額（附註2.9）。

出售盈虧按所得款項與賬面價值的差額釐定，並於合併利潤表內的「其他利益 – 淨額」中確認。

2.7 無形資產

(a) 商譽

商譽乃指收購成本超逾本集團應佔所購子公司於收購日期之可識別資產淨值公允價值之部分。收購子公司所產生商譽列入無形資產。商譽每年測試減值，並按成本值減累積減值虧損列賬。商譽減值虧損不會撥回。處置實體盈虧包括所處置實體相關商譽之賬面值。

就減值測試而言，商譽會分配至現金產生單位。此分配將撥至預期受惠於商譽產生所在之業務合併之有關現金產生單位或現金產生單位組別（根據經營分部確認）。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.7 無形資產（續）

(b) 客戶關係

客戶關係乃獲得自業務合併，其使用年期有限，並按成本值減累計攤銷及減值列賬。攤銷乃以直線法按其估計可使用年期20年攤分客戶關係成本。

(c) 技術

技術包括購入之技術及獲得自業務合併之技術，其使用年期有限，並按成本值減累計攤銷及減值列賬。攤銷乃以直線法按其估計可使用年期4年至10年攤分技術成本。

(d) 商標

商標乃獲得自業務合併，其使用年期有限，並按成本減累計攤銷及減值計量。攤銷使用直線基準計算，以在其估計使用年期10年內分配商標成本。

(e) 其他無形資產

其他無形資產主要包括電腦軟件及其他無形資產，其使用年期有限，並按成本值減累計攤銷列賬。其他無形資產之攤銷乃以直線法按其估計可使用年期3年至10年攤分資產成本。

2. 重大會計政策概要（續）

2.8 研發開支

研究開支在發生時確認為開支。當滿足以下各項時，開發項目（涉及設計及測試新產品及改良產品）產生的成本確認為無形資產：

- 完成無形資產以使其能使用，在技術上可行；
- 管理層有意完成無形資產並使用或出售；
- 有能力使用或出售無形資產；
- 可證明無形資產將錄得潛在未來經濟利益；
- 有足夠的技術、財務及其他資源支援可完成無形資產的開發，並使用或出售；及
- 可以可靠地計量開發階段歸屬於無形資產的支出。

其他不符合上述條件之開發成本在發生時確認為開支。先前確認為開支的開發成本不會在往後期間確認為資產。已資本化的開發成本列作無形資產，並自該資產可供使用時起以直線法按預計可使用年期攤銷。

2.9 非金融資產減值

使用年期無限的資產無須攤銷，但最少每年就減值進行測試。於發生事件或環境轉變顯示其賬面值可能無法收回時，對資產進行復核以決定是否出現減值。當資產賬面值超逾其可收回金額，則超出的數額將確認為減值虧損。可收回金額指資產公允價值減出售成本與使用價值的較高者。就評估減值而言，資產將按可識別現金流量（現金產生單位）的最低層次組合。出現減值的除商譽外的非金融資產在各報告日評估撥回減值的可能性。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.10 金融資產

2.10.1 分類

本集團將其金融資產分為以下類別：貸款及應收款項，以及可供出售金融資產。分類視乎購入金融資產之目的。管理層在初始確認時釐定金融資產的分類。

(a) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可釐定付款且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產。此等項目計入流動資產，但若到期日由結算日起計超過12個月者，則分類為非流動資產。本集團的貸款及應收款項包括資產負債表中的「應收賬款及其他應收款項」、「已抵押銀行存款」、「短期銀行存款」及「現金及現金等價物」（附註2.13、2.14及2.15）。

(b) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為被指定作此類別或並無分類至任何其他類別之非衍生工具。除非管理層有意在結算日後12個月內出售該資產，否則此等資產列在非流動資產內。

2.10.2 確認及計量

正常購入及出售的金融資產在交易日（本集團承諾購入或出售該資產之日）確認。對於所有以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產而言，投資初步按公允價值加交易成本確認。當從投資收取現金流量的權利經已到期或經已轉讓，而本集團已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，金融資產即終止確認。可供出售金融資產其後按公允價值列賬。貸款及應收款項隨後利用實際利率法按攤銷成本列賬。

可供出售金融資產公允價值的變動在合併綜合收益表內確認。

當分類為可供出售之證券出售或減值時，在權益內確認之累計公允價值調整在合併利潤表內列作「其他收益－淨額」。

當本集團收取有關款項的權利確定時，可供出售股本投資的股利在合併利潤表內確認為其他收益－淨額之一部分。

2. 重大會計政策概要（續）

2.11 金融資產減值

(a) 以攤銷成本列賬的資產

本集團於各報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值（「損失事項」），而該宗（或該等）損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及確認減值虧損。

本集團用於釐定是否存在減值虧損客觀證據的標準包括：

- 發行人或欠債人遇上嚴重財政困難；
- 違反合約，例如逾期或拖欠償還利息或本金；
- 本集團基於與借款人的財政困難有關的經濟或法律原因，向借款人提供一般放款人不會考慮的特惠條件；
- 借款人有可能破產或進行其他財務重組；
- 因為財政困難而使該財務資產的活躍市場不再存在；或
- 可察覺的資料顯示自從初始確認後，某組財務資產的估計未來現金流量有可計量的減少，雖然該減少尚未能在該組別的個別財務資產內確定，有關資料包括：

  (i) 該組別的借款人的還款狀況的不利變動；

  (ii) 與該組別資產逾期還款相關連的全國性或地方經濟狀況。

本集團首先評估是否存在減值的客觀證據。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.11 金融資產減值（續）

(a) 以攤銷成本列賬的資產（續）

就貸款及應收款類別而言，虧損金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現之估計未來現金流量（不包括仍未產生之未來信用損失）之現值兩者之差額計量。資產賬面值予以扣減，而虧損金額則在合併利潤表中確認。如貸款有浮動利率，計量任何減值虧損之貼現率為按合同釐定之當前實際利率。作為可行權宜之計，本集團可按某工具之公允價值使用可觀察市價計量減值。

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少數額可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件（例如債務人的信用評級有所改善），則之前已確認的減值虧損撥回在合併利潤表內確認。

(b) 分類為可供出售資產

本集團於各報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。就分類為可供出售金融資產的股本投資而言，其公允價值出現顯著或持續地低於其成本亦為一種表明資產減值的證據。若可供出售金融資產存在此等證據，累計虧損（按收購成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算）自權益中剔除並在合併利潤表內確認。在合併利潤表內就股權工具確認的減值虧損不會透過合併利潤表撥回。

應收賬款及其他應收款減值測試於附註2.13説明。

倘於子公司或聯營公司的投資產生的股利超過子公司或聯營公司於宣派股息期間的綜合收益總額或倘該等投資於單獨財務報表內的賬面值超過投資對象資產淨值（包括商譽）於合併財務報表內的賬面值，則於收到該等股利時須對該等投資進行減值測試。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.12 存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者中的較低者列賬。成本按加權平均法計算。製成品及在製品的成本包括原材料、直接人工、其他直接成本及相關生產開支（根據正常經營能力）。可變現淨值乃按正常業務過程中的估計售價，減去適用的變動銷售開支計算。

2.13 應收賬款及其他應收款

應收賬款為在日常業務過程中就已售商品或已提供服務應收客戶的款項。倘應收賬款及其他應收款預期可於一年或之內收款，則分類為流動資產，否則呈列為非流動資產。

應收賬款及其他應收款初始按公允價值確認，而其後則採用實際利率法按攤銷成本減減值撥備計量。

2.14 現金及現金等價物

於合併現金流量表中，現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款、原到期日為三個月之其他短期高流動性投資。

2.15 已抵押銀行存款

已抵押銀行存款指在單獨儲備賬持有的將抵押予銀行以發行應付票據的擔保存款。該等已抵押銀行存款將於本集團償還相關應付票據時撥回。

2.16 股本

已發行普通股份列示為權益。

因發行新股份或購股權而產生的直接相關新增成本，乃以所得款項的扣減（扣除稅項）於權益中列賬。

2.17 應付賬款

應付賬款為在日常業務過程中就自供應商收購商品或服務的付款責任。倘應付賬款項預期可於一年或之內到期，則分類為流動負債，否則呈列為非流動負債。

應付賬款最初按公允價值確認，其後以實際利率法按攤銷成本計量。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.18 政府補助

當本集團可合理確保將會收到補助，且本集團將符合所有附帶條件時，可按公允價值確認政府補助。

有關成本的政府補助於符合擬補償成本所需的期間內予以遞延及於利潤表中確認。

有關物業、廠房及設備的政府補助按遞延政府補助計入非流動負債，並按有關資產的預期可使用年期以直線法撥入利潤表。

2.19 當期及遞延所得稅

當期內稅項支出包括當期及遞延稅項。稅項於合併利潤表中確認，但與直接在其他綜合收益或直接於權益中確認的項目有關者除外。於此情況下，稅項亦分別在其他綜合收益或直接於權益內確認。

當期所得稅費用乃按本公司及其子公司和聯營公司經營所在及產生應課稅收入之國家於結算日已頒佈或實際已頒佈之稅法為基準計算。管理層會定期就適用稅法須視乎詮釋而定之該等情況評估報稅表所涉及之狀況，並根據預期將付稅局之金額於適當情況下計提撥備。

遞延所得稅以負債法按資產及負債的稅基與其於合併財務報表所載賬面值兩者的暫時差額確認。然而，若遞延所得稅來自在交易（不包括業務合併）中對資產或負債的初步確認，而在交易時不影響會計入賬或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延所得稅以結算日實施或實質上實施的稅率（及法律）釐定，且該等稅率預期將於相關遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債清償時應用。

倘若可能有未來應課稅利潤可予抵銷暫時差額，則只會確認遞延所得稅資產。

因投資子公司或聯營公司而產生的暫時差額將會計提遞延所得稅撥備，但若暫時差額撥回時間可由本集團控制，以及暫時差額可能不會在可見將來撥回時則除外。

2. 重大會計政策概要（續）

2.19 當期及遞延所得稅（續）

當有將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷之合法強制執行權，以及當遞延所得稅資產及負債與同一稅務機關就該應課稅主體或不同應課稅主體徵收之所得稅有關，而擬按淨額基準繳納稅項時，遞延所得稅資產與負債將會抵銷。

2.20 僱員福利

(a) 退休金義務

本集團每月向有關政府機構組織的多個定額供款計劃作出供款。倘若基金並無持有足夠資產支付所有僱員有關當年及過往年度的僱員服務的福利，則本集團並無法律或推定責任支付進一步的供款。供款於到期時確認為僱員福利開支。

(b) 以股份為基礎的付款

本集團設有一項以權益償付、以股份為基礎的補償計劃。僱員為獲取授予購股權而提供的服務的公允價值確認為費用。耗用的總金額將參照已授出購股權的公允價值釐定：

- 包括任何市場表現狀況；
- 不包括任何服務及非市場業績可行權條件（如盈利能力、銷售增長目標及指定期間實體僱員剩餘數量）的影響；及
- 包括任何非可行權條件的影響。

當行使購股權時，扣除任何直接應佔交易成本後的所得款項將撥入股本（面值）及股份溢價。

本公司向本集團附屬企業的僱員授出股本工具購股權，應視為注資。就僱員提供服務的公允價值（參照授出日期之公允價值）乃於歸屬期確認為附屬企業投資增加，並相應計入權益。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

2. 重大會計政策概要（續）

2.21 收入確認

收入指本集團在日常經營活動中出售貨品及提供服務的已收或應收代價的公允價值。收入在扣除增值稅、退貨、回扣及抵銷本集團內部銷售後列賬。

當收入的數額能夠可靠計量，未來經濟利益很有可能流入有關實體，而本集團每項活動均符合具體條件時（如下文所述），本集團便會將收入確認。除非與銷售有關的所有或然事項均已解決，否則收入的數額不被視為能夠可靠計量。本集團會根據其往績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點作出估計。

(a) 貨品銷售

在集團實體將產品交付給客戶，客戶已接收該等產品，且可合理確保收回相關應收款項時，確認貨品銷售。

(b) 加工服務收入

加工供應材料收入於提供服務時確認。

(c) 利息收益

利息收益採用實際利率法按時間比例確認。

2.22 經營租賃

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃，均列作經營租約。根據經營租約作出的付款（扣除出租人給予的任何優惠）以直線法於利潤表按租期扣除。

2.23 股利分派

分派予本公司股東的股利在本公司股東或董事會（如適）批准派息期間，於本集團及本公司的財務報表中確認為負債。

3. 財務風險管理

本集團的業務面臨多項財務風險：市場風險（包括貨幣風險、公允價值利率風險及現金流量利率風險）、信用風險及流動性風險。本集團整體風險管理計劃乃專注於金融市場的不可預測性和尋求降低影響集團財務表現的潛在負面因素。

3.1 財務風險因素

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

本集團主要在中國經營，大部分交易以人民幣結算。本集團大部分資產及負債以人民幣計值。本集團因日後商業交易及以非人民幣計值的已確認資產及負債而面臨外匯風險。由於對沖成本較為高昂，本集團現時並無任何對沖合同。此外，將人民幣換為外幣須遵守中國政府頒佈的外匯管制條例及規例。

於二零一零年十二月三十一日，倘人民幣兑相關貨幣升值3%，對年度利潤之影響是利潤減少人民幣205,000元（二零零九年：人民幣131,000元）。

(ii) 現金流量及公允價值利率風險

除短期銀行存款以及現金及現金等價物外，本集團並無重大計息資產及負債。利率變動對短期銀行存款以及現金及現金等價物之利息收入並無重大影響。

(iii) 價格風險

本集團並無股本證券價格風險及商品價格風險。原料材價格波動已正常地轉嫁給客戶。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

3. 財務風險管理（續）

3.1 財務風險因素（續）

(b) 信用風險

本集團面臨的信用風險來自現金及現金等價物、短期銀行存款以及應收賬款及其他應收款。

對於現金及現金等價物及短期銀行存款，管理層將所有銀行存款置於國有金融機構或著名銀行（均為擁有高信貸質量的金融機構），以管理信用風險。

為管理有關應收賬款及其他應收款的信用風險，本集團會對客戶財務狀況持續進行信用評估，一般不會要求客戶對未收回結餘進行抵押。根據未收回結餘的預期可收回性及收集時間，本集團對呆壞賬進行撥備，及產生的實際損失一直處於管理層預期之內。

(c) 流動性風險

本集團有充裕現金及現金等價物，可撥付其經營業務所需資金。本集團的財務部門維持充足的現金及現金等價物金額，並確保有可用的融資渠道，以維持靈活的資金調配。

本集團及本公司於二零一零年及二零零九年十二月三十一日之貸款以及應付賬款及其他應付款項於一年內到期。

3.2 資本風險管理

本集團管理資本的目標為保障本集團持續經營的能力，以為股東取得回報及使其他權益持有者獲利，同時維持最佳的資本結構，將資本成本降低。

為求維持或調整資本結構，本集團可調整向股東派付的股利金額、發行新股份或銷售資產來減低負債。

貫徹業內其他公司的慣例，本集團使用槓杆比率來監察資本。此比率按貸款總額除以資本總額計算。資本總額為合併資產負債表載列的「權益」加上貸款總額。

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無貸款。

3. 財務風險管理（續）

3.3 公允價值估計

透過估值法按公允價值列賬的金融工具按以下三個層次分析：

- 相同資產或負債在活躍市場中的報價（未經調整）（第一層次）。
- 除了第一層次所包括的報價外，該資產或負債的可觀察的其他輸入，可為直接（即例如價格）或間接（即源自價格）（第二層次）。
- 資產或負債並非依據可觀察市場數據的輸入（即不可觀察輸入）（第三層次）。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團可供出售金融資產計入上述級次中的第三層次。

沒有在活躍市場買賣的可供出售金融資產的公允價值利用估值技術釐定，如附註11所述的贖回法。

4. 關鍵的會計估計及判斷

4.1 關鍵的會計估計及判斷

本集團作出有關未來的估計及假設。按定義，產生的會計估計將很少會相等於相關的實際業績。對於導致資產與負債賬面值很可能需在下一個財政年度作出重大調整的估計及假設，將於下文討論。

(a) 物業、廠房及設備的可使用年期及剩餘價值

本集團管理層負責釐定其物業、廠房及設備的估計可使用年期及剩餘價值，及其後釐定有關折舊開支。該估計乃根據性質及功能相近的物業、廠房及設備實際使用年期及剩餘價值的過往經驗而作出。這可能會因技術發展及競爭對手應對嚴峻的行業週期所作行動而有重大變化。倘可使用年期較之前的估計為短及剩餘價值較之前的估計為低，則管理層會提高折舊開支，或將已報廢的技術過時或非策略資產撇銷或撇減。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

4. 關鍵的會計估計及判斷（續）

4.1 關鍵的會計估計及判斷（續）

(b) 應收款項減值

本集團根據應收賬款及其他應收款可收回情況的評估結果並參考將予收回的金額，為該等應收款項作出減值準備。倘有事件或情況變動顯示結餘或不能收回，則就應收賬款及其他應收款作出撥備。確定呆壞賬須利用判斷及估計。倘預期與原來估計有別，該等差異會於有關估計出現變化的期間對應收賬款及其他應收款及壞賬開支的賬面值造成影響。

(c) 商譽減值

本集團按照附註2.7(a)所述的會計政策，每年測試商譽有否任何減值。現金產生單位（不大於香港財務報告準則第8號項下的經營分部）的可收回金額已按照使用價值計算方法而釐定。該等計算須運用若干主要假設（附註8）。由管理層挑選的該等主要假設（包括貼現率或增長率假設）一旦出現變動，可能會對減值測試中使用的現值淨額產生重大影響。

(d) 除商譽外的無形資產減值

除商譽外的無形資產的可收回金額已按照使用價值計算方法而釐定。該等計算須運用若干主要假設（附註8）。由管理層挑選的該等主要假設一旦出現變動，可能會對減值測試中使用的可收回金額產生重大影響。

於二零一零年十二月三十一日，倘減值測試中使用的預算毛利率上漲／下跌5%，而所有其他變量保持不變，除商譽外的無形資產之減值費用將發生人民幣5,100,000元的變動。倘貼現現金流量適用的貼現率上漲／下跌5%，而所有其他變量保持不變，除商譽外的無形資產之減值費用將發生人民幣700,000元的變動。倘減值測試中使用的預算銷售增長率增長／降低5%，而所有其他變量保持不變，除商譽外的無形資產之減值費用將出現人民幣900,000元的變動。

4. 關鍵的會計估計及判斷（續）

4.1 關鍵的會計估計及判斷（續）

(e) 土地使用權及房屋所有權證

於二零一零年十二月三十一日，本集團尚未取得總賬面值人民幣15,190,000元（二零零九年：人民幣15,890,000元）的若干幅土地的土地使用權證及賬面值人民幣20,889,000元（二零零九年：人民幣20,041,000元）的樓宇房屋所有權證。咨詢法律顧問後，本公司董事認為並無法律限制本集團申請及取得土地使用權證及房屋所有權證。此外，董事估計本集團能夠適時取得該等證書，並將努力加快申請證書的步伐。

4.2 關鍵的會計估計變動

由於悟通香料有限責任公司（「悟通香料」）由二零一一年起將對所有出口產品及新產品使用新商標以提高市場聲譽，並在十年過渡期後停止使用舊商標，故本集團於二零一零年十二月三十一日重新評估悟通香料商標的可使用年期，並將其由無限期修訂至十年以及將商標應佔平均收入由100%修訂至52%。本集團正在申請新商標，及董事認為變動將更好地反映舊商標的現金流量貢獻。該等會計估計採用未來適用法。該變動導致減值費用及所得稅費用合計增加人民幣13,800,000元、其中所得稅費用減少人民幣3,669,000元及年度淨利潤減少人民幣10,131,000元。由於二零一零年十二月三十一日作出重新評估，故該變動對本年度商標的攤銷費用並無影響，但日後將影響攤銷費用。由於該等變動，本年度每股盈利減少人民幣0.02元。

5. 分部資料

主要經營決策者已被確定為本公司執行董事。執行董事會審計本集團的內部報告方式，藉以評估表現及分配資源。管理層已根據該等報告釐定經營分部。

執行董事從產品角度考慮業務。本集團分為四個分部：

- 香味增強劑、
- 食品香精、
- 日用香精及
- 提取物。

主要經營決策者根據所得稅前利潤或年度利潤評估分部的表現如下。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

5. 分部資料（續）

截至二零一零年十二月三十一日止年度，分部資料如下：

	香味增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	總計
分部收入	325,044	141,248	70,541	141,668	678,501	–	678,501
分部間收入	–	–	(1,381)	(579)	(1,960)	–	(1,960)
來自外部客戶的收入	325,044	141,248	69,160	141,089	676,541	–	676,541
經營利潤／(虧損)	77,924	26,149	(8,680)	(10,126)	85,267	(9,398)	75,869
財務收入	–	–	437	241	678	2,684	3,362
財務成本	–	–	–	(180)	(180)	242	62
財務收入－淨額	–	–	437	61	498	2,926	3,424
分佔聯營公司虧損	–	–	–	(261)	(261)	–	(261)
除所得稅前利潤／(虧損)	77,924	26,149	(8,243)	(10,326)	85,504	(6,472)	79,032
所得稅費用	(14,731)	(4,277)	1,206	5,361	(12,441)	–	(12,441)
年度利潤／(虧損)	63,193	21,872	(7,037)	(4,965)	73,063	(6,472)	66,591
折舊及攤銷	7,362	5,845	2,280	11,394	26,881	307	27,188
應收賬款及其他應收款減值（撥備撥回）／撥備	(2,799)	(1,228)	(599)	648	(3,978)	–	(3,978)
無形資產減值費用	–	–	–	24,289	24,289	–	24,289
存貨撇減撥備撥回	–	–	–	(581)	(581)	–	(581)

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

5. 分部資料（續）

截至二零零九年十二月三十一日止年度，分部資料如下：

	香味增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	總計
分部收入	289,310	109,472	56,597	136,788	592,167	–	592,167
分部間收入	–	–	(2,213)	(342)	(2,555)	–	(2,555)
來自外部客戶的收入	289,310	109,472	54,384	136,446	589,612	–	589,612
經營利潤／(虧損)	69,924	18,468	(12,444)	6,712	82,660	(7,808)	74,852
財務收入	–	–	165	360	525	2,687	3,212
財務成本	–	–	–	(1,174)	(1,174)	(74)	(1,248)
財務收入－淨額	–	–	165	(814)	(649)	2,613	1,964
分佔聯營公司利潤	–	–	–	308	308	–	308
除所得稅前利潤／(虧損)	69,924	18,468	(12,279)	6,206	82,319	(5,195)	77,124
所得稅費用	(9,842)	(2,606)	(2)	(1,277)	(13,727)	–	(13,727)
年度利潤／(虧損)	60,082	15,862	(12,281)	4,929	68,592	(5,195)	63,397
折舊及攤銷	7,865	6,693	2,313	11,329	28,200	294	28,494
應收賬款及其他應收款減值撥備	500	1,865	3,184	246	5,795	–	5,795
存貨撇減撥備	–	–	–	377	377	–	377

收入明細如下：

收入按類別分析	二零一零年	二零零九年
銷售貨品收入	**668,478**	589,612
加工服務收入	**8,063**	–
	676,541	589,612

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團來自中國外部客戶的收入為人民幣653,648,000元（二零零九年：人民幣532,575,000元），來自其他國家外部客戶的總收入為人民幣22,893,000元（二零零九年：人民幣57,037,000元）。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

6. 土地使用權 – 本集團

本集團於土地使用權的權益指本集團於中國佔用的土地預付的經營租約租金，其賬面淨值分析如下：

	二零一零年	二零零九年
年初賬面淨值	**74,817**	80,754
攤銷支出（附註24）	**(1,954)**	(1,955)
處置（附註30）	**–**	(3,982)
年終賬面淨值	**72,863**	74,817

	二零一零年	二零零九年
成本	**80,172**	80,172
累計攤銷	**(7,309)**	(5,355)
賬面淨值	**72,863**	74,817

土地使用權的租賃期間為50年；本集團土地使用權的餘下租賃期間介乎35至47年（二零零九年：36至48年）。

於二零一零年十二月三十一日，本集團尚未取得合共賬面值約人民幣15,190,000元（二零零九年：人民幣15,890,000元）的若干幅土地的土地使用權證。咨詢法律顧問後，董事認為並無法律限制本集團申請及取得土地使用權證。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

7. 物業、廠房及設備

	本集團						本公司
	樓宇	廠房及機器	汽車	傢俬、裝置及設備	在建工程	總計	傢俬、裝置及設備
於二零零九年一月一日							
成本	58,952	68,152	21,991	29,882	27,373	206,350	254
累計折舊	(14,495)	(19,446)	(11,073)	(21,286)	–	(66,300)	(148)
賬面淨值	44,457	48,706	10,918	8,596	27,373	140,050	106
截至二零零九年十二月三十一日止年度							
年初賬面淨值	44,457	48,706	10,918	8,596	27,373	140,050	106
添置	410	428	1,943	288	35,367	38,436	–
處置（附註30）	(751)	(535)	(792)	(128)	–	(2,206)	–
轉撥	1,675	3,589	–	86	(5,350)	–	–
折舊（附註24）	(3,342)	(6,386)	(2,702)	(3,168)	–	(15,598)	(48)
年終賬面淨值	42,449	45,802	9,367	5,674	57,390	160,682	58
於二零零九年十二月三十一日							
成本	60,277	70,696	22,060	29,468	57,390	239,891	254
累計折舊	(17,828)	(24,894)	(12,693)	(23,794)	–	(79,209)	(196)
賬面淨值	42,449	45,802	9,367	5,674	57,390	160,682	58
於二零一零年十二月三十一日止年度							
年初賬面淨值	**42,449**	**45,802**	**9,367**	**5,674**	**57,390**	**160,682**	**58**
添置	**12,261**	**1,858**	**3,019**	**914**	**93,013**	**111,065**	**–**
處置（附註30）	**–**	**–**	**(127)**	**(8)**	**–**	**(135)**	**–**
轉撥	**262**	**2,204**	**–**	**–**	**(2,466)**	**–**	**–**
折舊（附註24）	**(3,318)**	**(6,428)**	**(3,276)**	**(1,504)**	**–**	**(14,526)**	**(41)**
年終賬面淨值	**51,654**	**43,436**	**8,983**	**5,076**	**147,937**	**257,086**	**17**
於二零一零年十二月三十一日							
成本	**72,800**	**74,758**	**24,175**	**29,687**	**147,937**	**349,357**	**254**
累計折舊	**(21,146)**	**(31,322)**	**(15,192)**	**(24,611)**	**–**	**(92,271)**	**(237)**
賬面淨值	**51,654**	**43,436**	**8,983**	**5,076**	**147,937**	**257,086**	**17**

折舊開支人民幣7,856,000元（二零零九年：人民幣8,564,000元）已計入銷售貨品成本，而人民幣6,670,000元（二零零九年：人民幣7,034,000元）則於行政費用中確認。

於二零一零年十二月三十一日，本集團尚未取得賬面值約人民幣20,889,000元（二零零九年：人民幣20,041,000元）的房屋所有權證。咨詢法律顧問後，本公司董事認為並無法律限制本集團申請及取得房屋所有權證。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

8. 無形資產 – 本集團

	商譽	客戶關係	技術	商標	電腦軟件及其他	總計
於二零零九年一月一日						
成本	48,306	45,400	70,400	40,800	2,805	207,711
累計攤銷	–	(2,951)	(15,893)	–	(422)	(19,266)
累計減值費用	–	(4,949)	(15,534)	(19,700)	–	(40,183)
賬面淨值	48,306	37,500	38,973	21,100	2,383	148,262
截至二零零九年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	48,306	37,500	38,973	21,100	2,383	148,262
攤銷支出（附註24）	–	(2,005)	(8,663)	–	(273)	(10,941)
年終賬面淨值	48,306	35,495	30,310	21,100	2,110	137,321
於二零零九年十二月三十一日						
成本	48,306	45,400	70,400	40,800	2,805	207,711
累計攤銷	–	(4,956)	(24,556)	–	(695)	(30,207)
累計減值費用	–	(4,949)	(15,534)	(19,700)	–	(40,183)
賬面淨值	48,306	35,495	30,310	21,100	2,110	137,321
截至二零一零年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	**48,306**	**35,495**	**30,310**	**21,100**	**2,110**	**137,321**
添置	**–**	**–**	**–**	**–**	**280**	**280**
攤銷支出（附註24）	**–**	**(2,005)**	**(8,444)**	**–**	**(259)**	**(10,708)**
減值費用（附註24）	**–**	**(10,489)**	**–**	**(13,800)**	**–**	**(24,289)**
年終賬面淨值	**48,306**	**23,001**	**21,866**	**7,300**	**2,131**	**102,604**
於二零一零年十二月三十一日						
成本	**48,306**	**45,400**	**70,400**	**40,800**	**3,085**	**207,991**
累計攤銷	**–**	**(6,961)**	**(33,000)**	**–**	**(954)**	**(40,915)**
累計減值費用	**–**	**(15,438)**	**(15,534)**	**(33,500)**	**–**	**(64,472)**
賬面淨值	**48,306**	**23,001**	**21,866**	**7,300**	**2,131**	**102,604**

攤銷支出人民幣10,708,000元（二零零九年：人民幣10,941,000元）已計入行政費用。減值費用人民幣24,289,000元（二零零九年：無）已於行政費用中確認。

客戶關係、技術及商標之餘下攤銷期分別為16年（二零零九年：17年）、一至七年（二零零九年：二至八年）及十年（二零零九年：無限期）。

8. 無形資產 – 本集團（續）

商譽的減值測試

商譽因於二零零七年九月十三日收購悟通香料（視作獨立的現金產生單位及經營分部）而產生。投資悟通香料的可收回金額已按照使用價值計算方法釐定，該方法使用以管理層編製的十年期財務預測為基礎的現金流量預測。現金流量會使用下文載列的估計增長率外推計算。使用價值計算方法所用的主要假設如下：

	二零一零年	二零零九年
毛利率（估計平均毛利率）	**25%**	24%
增長率（加權平均增長率）	**10.7%**	10.9%
貼現率	**12.9%**	12.5%

管理層根據過去表現及其對市場發展的預期釐定估計毛利率與加權平均增長率。所用的貼現率為除稅前數字，反映與悟通香料所營運業務相關的特定風險。

根據管理層按照若干假設編製的估值結果，管理層認為於二零一零年十二月三十一日，無須對商譽計提減值費用。

除商譽外的無形資產減值測試

管理層於二零一零年十二月三十一日對收購悟通香料確定的除商譽外的無形資產進行減值評估。為協助評估，管理層委任一名獨立專業估值師中寧評估有限公司評估該等無形資產的估值。除商譽外的無形資產的可收回金額已按照使用價值計算方法釐定，該方法使用估計技術及假設，具體如下：

(a) 客戶關係

客戶關係的估值法是多期間超額盈利法，及計算使用價值時使用的主要假設如下：

	二零一零年	二零零九年
預期期間	**二零一一年至二零二六年**	二零一零年至二零二六年
增長率（加權平均增長率）	**7.5%**	7.8%
淨利潤率（平均淨利潤率）	**10.3%**	12.8%
客戶流失率（附註(i)）	**13.1%**	9.3%
貼現率	**15.9%**	15.5%

(i) 客戶流失率因年內一名主要客戶客戶改變其經營範圍並減少向悟通採購而有所上升。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

8. 無形資產 – 本集團（續）

除商譽外的無形資產減值測試（續）

(b) 技術

技術的估值法是免除特許權費用法，及計算使用價值時使用的主要假設如下：

	二零一零年	二零零九年
預期期間	**二零一一年至二零一七年**	二零一零年至二零一七年
增長率（加權平均增長率）	**11.7%**	12.4%
特許權費率	**1.5%**	1.5%
技術變動貼現	**10%**	10%
貼現率	**14.4%**	14.0%

(c) 商標

商標的估值法是免除特許權費用法，及計算使用價值時使用的主要假設如下：

	二零一零年	二零零九年
預期期間	**二零一一年至二零二零年**	無限
首十年增長率（加權平均增長率）	**10.7%**	10.9%
商標應佔平均收入	**52%**	100%
特許權費率	**1.5%**	1.5%
貼現率	**15.9%**	15.5%

根據上述估值結果，管理層認為，年內需對無形資產計提客戶關係減值費用人民幣10,489,000元（二零零九年：無）及商標減值費用人民幣13,800,000元（二零零九年：無）。

9. 於子公司的投資 – 本公司

	二零一零年	二零零九年
按成本計價的未上市股份	**100,599**	100,599
因股份基礎補償而產生的投資（附註i）	**3,732**	3,732
應收子公司款項（附註ii）	**49,701**	49,701
	154,032	154,032

(i) 該款項指過往年度透過向子公司僱員授予本公司購股權以換取其向子公司提供的服務而注入資金。

(ii) 應收子公司款項為無抵押、不計息及作為擁有人權益的一部分。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

9. 於子公司的投資 – 本公司（續）

名稱	註冊成立地點及法人性質	法定股本／註冊資本	已付資本	持有權益	主要業務及經營地點
直接持有：					
CFF Holdings	英屬維爾京群島，有限責任公司	389,500港元，分為38,950,000股每股面值0.01港元的股份	300港元	100%	投資控股，英屬維爾京群島
Boton Investments Limited（「BIL」）	英屬維爾京群島，有限責任公司	50,000美元，分為50,000股每股面值1美元的股份	1美元	100%	投資控股，英屬維爾京群島
Neland Development Limited	英屬維爾京群島，有限責任公司	100美元，分為100股每股面值1美元的股份	100美元	100%	投資控股，英屬維爾京群島
間接持有：					
深圳波頓	中國，有限責任公司	人民幣75,000,000元	人民幣75,000,000元	100%	香料及香精生產及銷售，中國
波頓香精香料（香港）有限公司	香港，有限責任公司	10,000港元，分為10,000股每股面值1港元的股份	1港元	100%	貿易，香港
Citiwell International Group Limited（「Citiwell」）	英屬維爾京群島，有限責任公司	50,000美元，分為50,000股每股面值1美元的股份	50,000美元	100%	投資控股，英屬維爾京群島
潤佳國際投資有限公司	香港，有限責任公司	10,000港元，分為10,000股每股面值1港元的股份	1港元	100%	投資控股，香港
中香香料（深圳）有限公司	中國，有限責任公司	15,000,000港元	15,000,000港元	100%	食品香精生產及銷售，中國
滕州市悟通香料有限責任公司（附註(a)）	中國，有限責任公司	人民幣45,000,000元	人民幣45,000,000元	50%	醫藥中間體以及香精香料成分香精生產及銷售，中國
濰坊悟通化工科技有限責任公司（附註(b)）	中國，有限責任公司	人民幣20,000,000元	人民幣20,000,000元	50%	香料及香精食品添加劑生產及銷售，中國

(a) 根據收購協議，Citiwell有權委任悟通香料董事會60%或以上的成員以及財務主管及總監。因此管理層認為本公司持有悟通香料的控制權。因此，悟通香料列作本集團的子公司。

(b) 濰坊悟通化工科技有限責任公司為悟通香料的全資子公司。濰坊悟通自其註冊成立以來並無開始營運，並在二零一零年五月二十一日清盤。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

10. 於聯營公司的投資 – 本集團

	二零一零年	二零零九年
年初	**1,756**	2,388
分佔（虧損）／利潤	**(261)**	308
已宣派股利	**–**	(940)
處置	**(1,495)**	–
年終	**–**	1,756

於二零零九年十二月三十一日，本集團持有新牟精細化工有限公司（「新牟精細」）47%權益。新牟精細為一家於中國成立的有限責任公司，主要在中國從事生產和銷售香精、香料和精細化工產品。

本集團分佔此未上市聯營公司的業績，及其總體資產及負債如下：

法定股本	資產		負債						持有權益百分比	
註冊資本	十二月三十一日		十二月三十一日		收入		（虧損）／利潤		十二月三十一日	
	二零一零年	二零零九年	**二零一零年**	二零零九年	**二零一零年**	二零零九年	**二零一零年**	二零零九年	**二零一零年**	二零零九年
人民幣										
2,000,000元	**–**	7,218	**–**	3,482	**4,197**	14,371	**(555)**	656	**–**	47

於二零一零年六月十二日，悟通香料以代價人民幣1,110,000元出售新牟精細47%的股本權益。出售虧損人民幣385,000元已記入合併利潤表。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

11. 可供出售金融資產 – 本集團

	二零一零年	二零零九年
於一月一日	**27,081**	23,724
公允價值變動	**600**	3,357
於十二月三十一日	**27,681**	27,081

可供出售金融資產指綠島投資控股有限公司（「綠島」）的10%權益。綠島為一家於英屬維爾京群島成立的有限責任公司，唯一的資產是擁有台州綠島化妝品有限公司（一家於中國成立的公司，主要業務為生產及銷售氣霧劑）之100%權益。

於綠島10%的權益的公允價值乃按使用贖回法釐定。管理層已委任一名獨立專業估值師中寧評估有限公司於二零一零年及二零零九年十二月三十一日協助估值。

可供出售金融資產以人民幣計值。

12. 存貨 – 本集團

	二零一零年	二零零九年
存貨 – 成本		
原材料	**65,335**	40,145
在製品	**5,327**	7,281
製成品	**58,229**	48,043
	128,891	95,469
減：存貨減值撥備	**(1,060)**	(1,641)
存貨 – 淨額	**127,831**	93,828

年內確認為開支並計入的銷售貨品成本的存貨成本為人民幣329,099,000元（二零零九年：人民幣303,614,000元）。

於二零一零年，本集團撥回之前撇減的存貨人民幣581,000元。本集團已向若干獨立客戶出售所有已撇減的存貨。撥回金額已於合併利潤表內計入「銷售成本」。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

13. 應收賬款及其他應收款

	附註	本集團 二零一零年	本集團 二零零九年	本公司 二零一零年	本公司 二零零九年
應收賬款	(a)	**159,410**	158,023	**–**	–
減：減值撥備	(b)	**(22,722)**	(27,138)	**–**	–
應收賬款－淨額		**136,688**	130,885	**–**	–
應收票據	(c)	**64,920**	46,467	**–**	–
預付賬款		**22,256**	36,251	**–**	–
員工墊款		**4,532**	4,200	**–**	–
員工福利付款		**3,992**	4,027	**–**	–
應收子公司款項		**–**	–	**266,674**	286,153
其他應收款		**7,708**	8,958	**166**	167
		240,096	230,788	**266,840**	286,320

應收賬款及其他應收款的賬面值與其公允價值相若。

應收賬款及其他應收款的賬面值主要以人民幣計值。

(a) 授予客戶的信貸期一般介乎30至180日。自出售貨物日期起計算的應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團 二零一零年	本集團 二零零九年
三個月以內	**109,882**	88,167
三至六個月	**14,695**	23,683
六至十二個月	**5,976**	7,134
十二個月以上	**28,857**	39,039
	159,410	158,023

13. 應收賬款及其他應收款（續）

於二零一零年十二月三十一日，應收賬款人民幣24,820,000元（二零零九年：人民幣34,700,000元）經已逾期但並無減值。此等款項涉及多個最近沒有拖欠還款記錄、具有良好信譽的獨立客戶。根據以往經驗，管理層認為，由於信貸質量並無出現重大變動，故無須對該等結餘計提減值撥備，及仍認為結餘可悉數收回。本集團並無對該等結餘持有任何抵押品。此等應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一零年	二零零九年
三個月以內	**4,870**	1,211
三至六個月	**11,825**	19,821
六至十二個月	**5,177**	7,041
十二個月以上	**2,948**	6,627
	24,820	34,700

於二零一零年十二月三十一日，應收賬款人民幣26,918,000元（二零零九年：人民幣32,558,000元）已減值並已計提撥備。於二零一零年十二月三十一日，撥備金額為人民幣22,722,000元（二零零九年：人民幣27,138,000元）。估計部份應收賬款預計將可收回。該等應收款項的賬齡如下：

	本集團	
	二零一零年	二零零九年
三至六個月	**210**	53
六至十二個月	**799**	93
十二個月以上	**25,909**	32,412
	26,918	32,558

(b) 應收賬款的減值撥備變動如下：

	本集團	
	二零一零年	二零零九年
於一月一日	**(27,138)**	(21,406)
應收賬款減值撥備撥回／（撥備）（附註24）	**3,978**	(5,795)
於年內撇銷為不可收回的應收賬款	**438**	63
於十二月三十一日	**(22,722)**	(27,138)

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

13. 應收賬款及其他應收款（續）

(c) 應收票據

該結餘指到期日如下的銀行承兑票據：

	於十二月三十一日	
	二零一零年	二零零九年
90日以內	**30,499**	20,706
91日至180日	**34,421**	25,761
	64,920	46,467

14. 已抵押銀行存款

已抵押銀行存款指本集團作為發行應付票據的擔保按金而存放的銀行存款。

於二零一零年十二月三十一日，受限制銀行存款的年實際利率為2.13厘（二零零九年：無）。於二零一零年十二月三十一日，所有已抵押銀行存款存放在中國境內銀行開立的銀行賬戶，而有關資金的付匯受到外匯管制。

15. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
銀行存款及庫存現金	**27,031**	48,389	**1,684**	1,373
短期銀行存款	**181,984**	169,216	**–**	–
扣減：三個月以上到期的短期銀行存款	**(68,541)**	(26,782)	**–**	–
	140,474	190,823	**1,684**	1,373

現金及現金等價物及短期銀行存款的賬面值主要以人民幣計值。

(a) 三個月以內到期的短期銀行存款的年實際利率為1.87厘（二零零九年：1.80厘）。該等存款的平均到期日為56天（二零零九年：75天）。

(b) 三個月以上到期的短期銀行存款的年實際利率為2.09厘（二零零九年：2.15厘）。該等存款平均到期日為172天（二零零九年：193天）。

(c) 現金及現金等價物的賬面值與其公允價值相若，為所面對的最高信用風險。

16. 股本、股份溢價及股本儲備

本集團	股份數目（千股）	普通股	股份溢價	總計
於二零零九年一月一日及二零零九年十二月三十一日	484,389	50,055	375,341	425,396
向僱員發行普通股（附註(a)）	650	56	1,015	1,071
中期以股代息股利（附註29）	2,497	217	–	217
於二零一零年十二月三十一日	**487,536**	**50,328**	**376,356**	**426,684**

本公司	股份數目（千股）	普通股	股份溢價	股本儲備（附註(b)）	總計
於二零零九年一月一日及二零零九年十二月三十一日	484,389	50,055	375,341	98,518	523,914
向僱員發行普通股（附註(a)）	650	56	1,015	–	1,071
中期以股代息股利（附註29）	2,497	217	–	–	217
於二零一零年十二月三十一日	**487,536**	**50,328**	**376,356**	**98,518**	**525,202**

全部法定普通股數目為800,000,000股（二零零九年：800,000,000股）每股面值0.1港元（二零零九年：每股面值0.1港元）的股份。所有已發行股份均已繳足。

(a) 為感激三名高級員工對本集團之貢獻，本集團按每股1.92港元（即股份於認購協議簽訂日期的收市價）授予該等員工650,000股股份。

(b) 本公司的股本儲備指於二零零五年十一月二十五日進行的集團重組（附註1）期間已付代價與本公司配發的股份的面值之間的差額。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

17. 其他儲備 – 本集團

	儲備基金 附註(a)	任意盈餘公積金 附註(a)	企業發展基金 附註(a)	合併儲備 附註(b)	可供出售金融資產儲備	總計
於二零零九年一月一日	41,107	6,034	6,966	22,920	(2,276)	74,751
可供出售金融資產公允價值變動	–	–	–	–	3,357	3,357
利潤分配	7,574	–	–	–	–	7,574
於二零零九年十二月三十一日	48,681	6,034	6,966	22,920	1,081	85,682
可供出售金融資產公允價值變動	**–**	**–**	**–**	**–**	**600**	**600**
利潤分配	**8,533**	**–**	**–**	**–**	**–**	**8,533**
於二零一零年十二月三十一日	**57,214**	**6,034**	**6,966**	**22,920**	**1,681**	**94,815**

(a) 根據中國有關法律及法規，本集團的中國子公司應將淨利潤彌補以前年度累計虧損後，先提取儲備基金、任意盈餘公積金和企業發展基金，再向其股東進行利潤分配。儲備基金按淨利潤的10%提取，當累計提取金額達到註冊資本的50%時，可不再提取。任意盈餘公積金和企業額度基金的提取比例由中國的子公司董事會決定。

儲備基金經董事會批准後可用於彌補累計虧損或增加資本；企業發展基金可用於擴充生產或增加資本。

(b) 本集團合併儲備指本公司已發行股本面值與透過股份互換收購的子公司股本及股份溢價的差額。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

18. 累計虧損 – 本公司

	二零一零年	二零零九年
於一月一日	**(87,187)**	(78,630)
年內虧損	**(19,998)**	(8,557)
中期以股代息股利	**(217)**	–
於十二月三十一日	**(107,402)**	(87,187)

年內虧損指於本公司財務報表內處理的本公司權益持有者應佔虧損。

19. 遞延政府補助 – 本集團

	二零一零年	二零零九年
於一月一日	**402**	267
已收補助	**6,663**	4,795
於合併利潤表確認（附註23）	**(1,065)**	(4,660)
於十二月三十一日	**6,000**	402

該金額主要指深圳波頓及悟通香料收到的各種政府補助，用於資助研發開支及環保開支予以補貼。並無尚未達成的條件，以及確認為津貼收益的政府補助並無附有其他或然事宜（附註23）。

20. 應付賬款及其他應付款

		本集團		本公司	
	附註	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
應付賬款	(a)	**83,491**	62,143	**–**	–
應付票據		**2,673**	–	**–**	–
其他應付稅項		**3,563**	4,848	**–**	–
應計費用		**8,625**	4,816	**–**	–
應付工資		**5,823**	4,617	**–**	–
應付子公司款項	(b)	**–**	–	**3,845**	3,977
其他應付款項		**5,462**	3,904	**928**	1,079
		109,637	80,328	**4,773**	5,056

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

20 應付賬款及其他應付款（續）

應付賬款及其他應付款賬面值主要以人民幣計值。

(a) 應付賬款的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一零年	二零零九年
三個月以內	**75,697**	53,871
三至六個月	**3,522**	4,445
六至十二個月	**1,537**	1,465
十二個月以上	**2,735**	2,362
	83,491	62,143

(b) 應付子公司款項為無抵押、不計息及須於要求時償還。

21. 貸款 – 本集團

其他短期貸款主要指向僱員借入的以人民幣計值的貸款，並於年內償還。

22. 遞延所得稅 – 本集團

	二零一零年	二零零九年
遞延稅項資產：		
– 將於超過十二個月後收回	**3,058**	3,591
– 將於十二個月內收回	**5,826**	4,724
	8,884	8,315
遞延稅項負債：		
– 將於超過十二個月後清還	**(15,322)**	(22,944)
– 將於十二個月內清還	**(842)**	(1,622)
	(16,164)	(24,566)

22. 遞延所得稅 – 本集團（續）

遞延所得稅賬目的總變動如下：

	二零一零年	二零零九年
於一月一日	**(16,251)**	(20,459)
貸記於合併利潤表（附註27）	**8,971**	4,208
於十二月三十一日	**(7,280)**	(16,251)

年內未抵銷與同一公司有關的結餘的遞延稅項資產及負債的變動如下：

遞延稅項資產：

	無形資產的加速攤銷	應收賬款及其他應收款減值虧損撥備	存貨撇減撥備	應計費用、應付工資及未開立發票開支	無形資產減值費用	總計
於二零零九年一月一日	1,414	2,766	190	–	6,028	10,398
貸記於合併利潤表	854	1,432	56	1,603	–	3,945
於二零零九年十二月三十一日	2,268	4,198	246	1,603	6,028	14,343
於二零一零年一月一日	**2,268**	**4,198**	**246**	**1,603**	**6,028**	**14,343**
貸記／(支銷)於合併利潤表	**790**	**(1,145)**	**(87)**	**1,011**	**6,072**	**6,641**
於二零一零年十二月三十一日	**3,058**	**3,053**	**159**	**2,614**	**12,100**	**20,984**

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

22. 遞延所得稅 – 本集團（續）

遞延所得稅資產按相關稅務利益很有可能透過未來應課稅利潤實現的數額結轉稅損確認。本集團並無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的稅項虧損人民幣1,891,000元（二零零九年：人民幣1,348,000元）確認遞延所得稅資產人民幣347,000元（二零零九年：人民幣240,000元）。由於該等稅項虧損尚不能確定日後是否可以收回，故尚未確認。

遞延稅項負債：

	所收購業務引致的土地使用權公允價值利得	所收購業務引致的無形資產公允價值利得	所收購業務引致的物業、廠房及設備公允價值利得	預計子公司將滙出盈利的預提所得稅（附註(a)）	總計
於二零零九年一月一日	(4,007)	(22,656)	(4,059)	(135)	(30,857)
貸記／(支銷) 於合併利潤表	104	482	289	(612)	263
於二零零九年十二月三十一日	(3,903)	(22,174)	(3,770)	(747)	(30,594)
於二零一零年一月一日	**(3,903)**	**(22,174)**	**(3,770)**	**(747)**	**(30,594)**
貸記／(支銷) 於合併利潤表	**104**	**482**	**874**	**(815)**	**645**
於合併利潤表確認的稅率變動之影響	**211**	**994**	**480**	**–**	**1,685**
於二零一零年十二月三十一日	**(3,588)**	**(20,698)**	**(2,416)**	**(1,562)**	**(28,264)**

(a) 根據中華人民共和國企業所得稅法（下稱（「企業所得稅法」）），將對在中國成立的公司從於二零零八年一月一日後產生的利潤向海外投資者派發的股利徵收10%的預提所得稅。於二零一零年十二月三十一日，本集團對確認由悟通香料在可預見未來匯入的利潤約人民幣15,620,000元確認有關遞延稅負債人民幣1,562,000元。於二零一零年十二月三十一日，本集團並無就深圳波頓於二零零八年一月一日後產生的利潤約人民幣191,630,000元確認遞延稅項負債人民幣19,163,000元，因為董事經考慮本集團的現金流量需求侯確認於可見未來深圳波頓概不會從其利潤中派發股利。

(b) 於二零一零年十二月三十一日，遞延稅項資產及遞延稅項負債結餘人民幣12,100,000元（二零零九年：人民幣6,028,000元）涉及同一間公司，並已相互抵銷。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

23. 其他收益 — 淨額

	二零一零年	二零零九年
政府補助（附註19）	**1,065**	4,660
出售一間聯營公司虧損（附註10）	**(385)**	–
一間子公司清盤虧損（附註9）	**(252)**	–
其他	**201**	616
	629	5,276

24. 按性質分類的開支

計入銷售貨品成本、銷售及市場推廣開支及行政費用的開支分析如下：

	二零一零年	二零零九年
折舊及攤銷（附註6、7及8）	**27,188**	28,494
僱員福利開支，不包括計入研究及開發開支的金額（附註25）	**72,531**	54,779
製成品及在製品的存貨變動	**(8,232)**	(3,869)
已用原材料	**337,331**	307,483
應收賬款及其他應收款項減值（撥備撥回）／撥備（附註13(b)）	**(3,978)**	5,795
無形資產減值費用（附註8）	**24,289**	–
存貨撇減（撥備撥回）／撥備（附註12）	**(581)**	377
水電費	**5,616**	4,795
銷售佣金	**18,089**	25,994
運輸及差旅費	**20,031**	16,787
廣告開支	**14,828**	7,904
市場推廣開支	**15,256**	6,968
租金開支	**5,188**	4,983
核數師酬金	**2,361**	2,125
研究及開發開支		
— 僱員福利開支（附註25）	**13,519**	9,831
— 其他	**9,604**	3,943
業務招待費	**11,451**	15,463
辦公室開支	**21,261**	17,921
其他費用	**15,549**	10,263
銷售貨品成本、銷售及市場推廣開支及行政費用	**601,301**	520,036

租用樓宇及汽車之租金開支分別為人民幣3,568,000元（二零零九年：人民幣3,363,000元）及人民幣1,620,000元（二零零九年：人民幣1,620,000元），已分別於合併利潤表內列作行政費用及銷售貨品成本。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

25. 僱員福利開支

	二零一零年	二零零九年
薪酬、津貼及花紅	**76,595**	58,353
紅利股（附註16）	**1,071**	–
退休計劃供款（附註(a)）	**3,080**	2,552
其他	**5,304**	3,705
	86,050	64,610

(a) 退休計劃供款

深圳波頓及悟通香料分別按合資格員工基本薪酬18.5%（二零零九年：18.5%）及28%（二零零九年：27.5%）向中國當地政府管理的退休計劃作出定額供款。當地政府的責任是支付退休金予該等退休員工。

(b) 董事及高級管理層酬金

截至二零一零年十二月三十一日止年度每名董事的報酬如下。

董事姓名	袍金	薪金	退休金計劃供款	總計
王明均先生	**–**	**1,413**	**10**	**1,423**
王明凡先生	**–**	**1,526**	**10**	**1,536**
李慶龍先生	**–**	**1,061**	**10**	**1,071**
錢武先生	**–**	**971**	**10**	**981**
王明優先生	**–**	**905**	**10**	**915**
梁偉民先生	**131**	**–**	**–**	**131**
周小雄先生	**131**	**–**	**–**	**131**
吳冠雲先生	**105**	**–**	**–**	**105**
	367	**5,876**	**50**	**6,293**

25. 僱員福利開支（續）

(b) 董事及高級管理層酬金（續）

截至二零零九年十二月三十一日止年度每名董事的報酬如下。

董事姓名	袍金	薪金	退休金計劃供款	總計
王明均先生	–	1,425	–	1,425
王明凡先生	–	1,532	10	1,542
李慶龍先生	–	1,064	10	1,074
錢武先生	–	947	10	957
王明優先生	–	905	10	915
葛根祥先生(i)	127	–	–	127
梁偉民先生	132	–	–	132
周小雄先生	132	–	–	132
吳冠雲先生(i)	5	–	–	5
	396	5,873	40	6,309

(i) 葛根祥先生於二零零九年十二月十六日退任而吳冠雲先生於同日獲委任。

年內，並無任何董事放棄或同意放棄任何酬金的安排，而本集團亦無向董事支付酬金作為加入本集團的獎勵或作為離職補償。

(c) 五名最高薪人士

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團五名最高薪人士包括五名董事（二零零九年：五名董事），其酬金反映於上文呈列的分析中。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

26. 財務收入及成本

	二零一零年	二零零九年
財務收入		
— 利息收益	**3,362**	3,212
財務成本		
— 利息開支	**(59)**	(465)
— 外匯利得／(虧損)	**121**	(783)
	62	(1,248)
財務收入 — 淨額	**3,424**	1,964

27. 所得稅費用

從利潤表扣除的稅款指：

	二零一零年	二零零九年
當期所得稅	**21,412**	20,898
以前期間超額撥備	**–**	(2,963)
遞延所得稅（附註22）	**(8,971)**	(4,208)
	12,441	13,727

(a) 由於本集團於年內在英屬維爾京群島、開曼群島及香港並無應課利得稅收益，故並無計提該等司法權區的利得稅撥備。

(b) 根據自二零零八年一月一日起生效的企業所得稅法，本集團於中國成立的子公司按25%的稅率繳納所得稅，除非適用優惠稅率。

本集團兩間子公司，深圳波頓及悟通香料被確認為高新技術企業，故於二零零八年至二零一零年，可享受15%的優惠稅率。

27. 所得稅費用（續）

(c) 本集團除所得稅前利潤稅項與按本集團兩間主要子公司適用的稅率15%計算而產生的理論金額差異如下：

	二零一零年	二零零九年
除所得稅前利潤	**79,032**	77,124
按稅率15%（二零零九年：15%）計算的稅項	**11,855**	11,569
未確認的稅項虧損	**107**	240
稅率變動的影響	**(4,382)**	–
預計子公司將滙出盈利的預提所得稅（附註22）	**815**	612
不可扣稅的開支	**4,046**	4,269
以前期間超額撥備	**–**	(2,963)
稅項開支	**12,441**	13,727

28. 每股收益

年內每股收益乃按本公司權益持有者應佔利潤除以已發行普通股的加權平均數計算。

	二零一零年	二零零九年
本公司權益持有者應佔利潤	**68,667**	61,064
已發行普通股的加權平均數（千股）（附註(a)）	**486,898**	486,886
每股基本收益（每股人民幣元）	**0.14**	0.13

(a) 二零零九年已發行普通股加權平均數已因二零一零年宣派的中期以股代息股利予以調整。

於二零一零年及二零零九年，由於於年結日並無稀釋潛在普通股，每股稀釋收益與每股基本收益相同。

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

29. 股利

董事會宣派中期以股代息股利每股0.01港元，金額達250,000港元（相當於人民幣217,000元）（二零零九年：無）。

根據董事會於二零一一年三月十八日通過之決議愛，有關截至二零一零年十二月三十一日止年度之末期以股代息股利每股0.08港元（二零零九年：無）已獲建議宣派，惟須經股東於應屆股東週年大會上批准後方可作實。該等財務報表並無反映此項應付股利。

30. 經營產生的現金

	二零一零年	二零零九年
除所得稅前利潤	**79,032**	77,124
調整項目：		
— 折舊及攤銷（附註6、7及8）	**27,188**	28,494
— 無形資產減值費用	**24,289**	–
— 出售物業、廠房及設備虧損	**76**	1,523
— 利息收益（附註26）	**(3,362)**	(3,212)
— 利息開支（附註26）	**59**	465
— 分佔聯營公司虧損／（利潤）（附註10）	**261**	(308)
— 出售一間聯營公司虧損（附註23）	**385**	–
— 一間子公司清盤虧損（附註23）	**252**	–
營運資金變動：		
— 存貨	**(34,003)**	(4,428)
— 應收賬款及其他應收款	**(9,981)**	(35,025)
— 已抵押銀行存款	**(2,673)**	–
— 應付賬款及其他應付款及遞延政府補助	**33,299**	21,057
經營產生的現金	**114,822**	85,690

在現金流量表內，出售所得款項包括：

	土地使用權		土地、廠房及設備	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
賬面淨值（附註6、7）	**–**	3,982	**135**	2,206
出售虧損	**–**	–	**(76)**	(1,523)
出售所得款項	**–**	3,982	**59**	683

31. 承諾 – 本集團

(a) 資本承諾

本集團於結算日尚未產生的資本承諾如下：

	二零一零年	二零零九年
已簽約但未撥備的物業、廠房及設備	**110,573**	198,445

(b) 經營租賃承諾

本集團根據不可撤銷經營租約租賃多間廠房、辦公室及汽車。根據不可撤銷經營租約，未來最低租金支付總額如下：

	二零一零年	二零零九年
一年內	**1,346**	882
一年至五年	**191**	328
	1,537	1,210

合併財務報表附註

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

32. 重大關聯方交易

本集團由創華有限公司（一家於英屬維爾京群島註冊成立的公司）控制，其擁有本公司59.22%的股份。本集團的最終控股方為王明凡先生。

以下為與關聯人士進行的交易：

(a) 購買原材料

	二零一零年	二零零九年
向聯營公司購買	**3,102**	18,302

(b) 其他應收款項

	二零一零年	二零零九年
應收聯營公司股利	–	470

與聯營公司的結餘為無抵押、不計息及須於要求時償還。

(c) 主要管理層薪酬於附註25披露。

33. 結算日後事項

於截至二零一零年十二月三十一日止年度後，董事會曾考慮將悟通業務分拆將其單獨於聯交所創業板上市的可行性。

五年概要

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年	**二零一零年**
營業額	292,580	428,762	503,838	589,612	**676,541**
年度淨利潤	75,384	100,554	16,095	63,397	**66,591**

資產及負債

	於十二月三十一日				
	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年	**二零一零年**
總資產	522,539	947,790	863,973	952,193	**1,048,733**
總負債	(76,311)	(175,613)	(93,822)	(117,288)	**(145,566)**
股東資金	446,228	772,177	770,151	834,905	**903,167**

附註：

1. 截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績以及於二零一零年十二月三十一日的資產及負債摘錄自分別載於合併財務報表第37頁及34頁之經審計合併利潤表及經審計合併資產負債表。